

# Amigoe di Curaçao

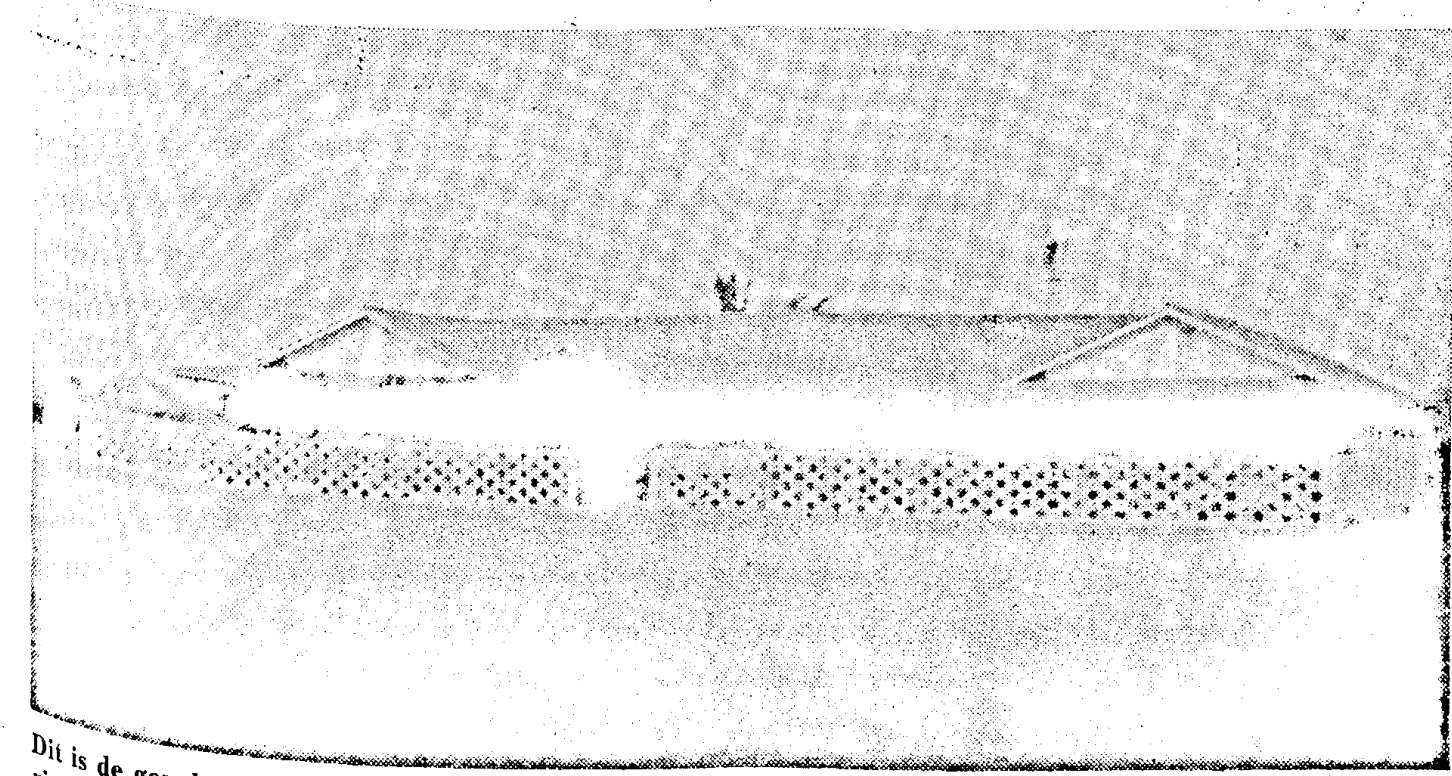
DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen

Kantoor: Consistentiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

## Nieuw Juvenaat opent Maandag zijn poorten



Dit is de gevel van het Juvenaat, het nieuwe verblijf van onze Priesterstudenten, waarvan de inrichting thans zover gevorderd is, dat Maandag a.s. de poorten voor het eerst geopend kunnen worden om acht jongens te ontvangen. Gelijk wij reeds eerder meldten, is dit gebouw een Juvenaat en geen Seminarie, d.w.z. dat de Priesterstudenten er samen zullen wonen, ofschoon in dit gebouw geen Gymnasium-cursus is ondergebracht. De lessen zullen de jongens vooralsnog volgen op het Radulphus College aan de Cas Corá weg, terwijl hun in hun nieuw tehuis Latijn en Grieks zal onderwezen worden. Gelijk onze foto toont, biedt het huis aan de jongens een vriendelijk verblijf, waarin zij zowel voor hun studie als voor hun ontspanning na de schooldag een rustige en aangename sfeer zullen vinden. Achter deze gevel gaat zich in de komende maanden en jaren een uiterst belangrijk experiment voltrekken: een poging om voor ons volk geestelijke leiders te kweken, welke uit de boezem van dit volk zijn voortgekomen. Moge Gods zegen rusten op dit huis en mogen allen voor wie het welzijn van deze onderneming zo belangrijk is, het hunne bijdragen om haar met succes te bekronen.

## Voetbalkampioenschappen Honduras Curacao wint overtuigend van kansloos Salvador

### Bicentini en zijn mannen hebben nog theoretische kans op het kampioenschap

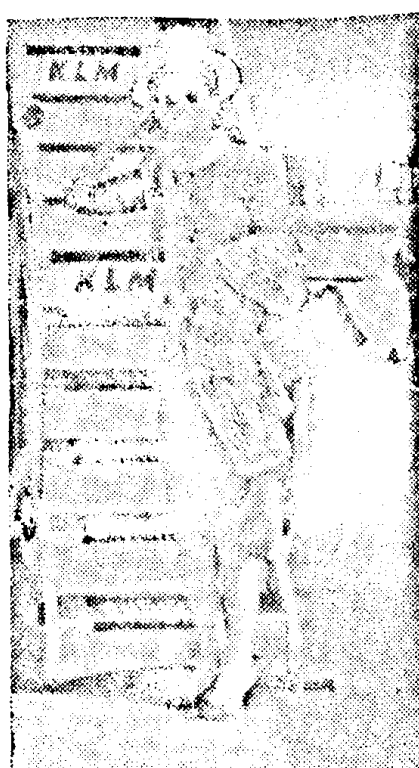
Tegucigalpa (Honduras). — Door een overtuigende 3-0 overwinning op Salvador heeft Curacao haar positie in het toernooi van de Middenamerikaanse en Caribische Spelen zodanig versterkt, dat het praktisch zeker van de tweede plaats is.

Er bestaat zelfs een mogelijkheid, dat Curacao in puntenaantal met Costa Rica gelijk komt. Daarvoor is alleen verlies van Curacao van Honduras en het is lang niet uitgesloten, dat het zo zal lopen. Honduras, het overtuigendste land, heeft immers voor de tweede plaats. Het kan deze bevestiging door een overwinning op de Costa Rica, mits echter Curacao van Honduras verliest. In ieder geval wil Honduras, afgezien van de berichten van de Curacao-aanvoerder, de voorsprong van Costa Rica zo klein mogelijk maken, en het toernooi met een klinkende overwinning besluiten.

Wat er gaat gebeuren wanneer Curacao en Costa Rica met een gelijk aantal punten eindigen, is momenteel nog niet te zeggen, omdat het toernooi-reglement daarin niet voorziet. Daarom moet eventueel nog een beslissing genomen worden.

### K.L.M.-vlieger ontdekt afgedreven boot

Willemstad. — Hedenmorgen omstreeks 07.30 uur ontdekte de captain van het K.L.M.-lijntoestel vliegende van Curacao naar Aruba, de heer H.K.J. Rees op ongeveer een mijl afstand van het eiland, een motorbootje dat met een spiegeltje seinen trachtte te geven. Het bleek later, dat het een motorbootje van Aruba was, dat gisteravond is afgedreven. De captain waarschuwde Aruba, waar men zeide een boot te zullen vinden om het deleveld Dakota Rhoda Frigerio om via Curacao zich naar Nederland te bewegen, waar zij haar opleiding zal ontvangen aan het Amsterdamse Conservatorium. Zij werd uitgeleide gedaan door haar leerlingen, mevrouw Veenhuis, de heer Stam van de Muziekschool, de heer Steenmeijer van het C.C.A., en een grote schare vrienden en familieleden. Haar man vergezelde haar tot Curacao. Bij het vliegtuig maakten zij deze opname.



### Recht tot het hart

— Wie steeds zijn genak zoekt, vindt tenslotte gebrek.

### Slecht 253 stemmers LEC-referendum

Oranjestad. — Bij het sluiten van de drie-daagse L.E.C.-verkiezing waren in totaal 253 stemmen uitgebracht. Hoeveel van deze 253 uitgebrachte stemmen er voor en hoeveel er tegen de LEC waren, kon men ons gisteravond nog niet mededelen. Om een beslissing te forceren hadden er ruim 2.500 stemmen tegen de LEC moeten zijn uitgebracht.

### Per advertentie naar Inspecteur van het Onderwijs

Willemstad. — Ten aanzien van de benoeming van een Inspecteur van het Onderwijs doen wij het zwijgen er aan toe. Er is weer een nieuwe ontwikkeling in deze situatie ontstaan, aangezien de Raad van Ministers voorname mens is een advertentie in de Nederlandse bladen te doen opnemen, ten einde gegadigden voor genoemde functie op te roepen.

## Spoedig nieuwe Marokkaanse regering te verwachten

Aix les Bains. — De Franse minister voor Marokkaanse en Tunesische zaken Pierre July, heeft verklaard er van overtuigd te zijn dat spoedig een Marokkaanse regering, waarin alle groeperingen vertegenwoordigd zullen zijn, zal worden gevormd. Volgens Vrijdag bekend gemaakte cijfers zijn bij de ongeregelde van het afgelopen weekende in de Marokkaanse plaatsen Ouel Zem, Boujad Ait Amar en Khouirba 88 Europese burgers en 700 Marokkanen omgekomen. Volgens deze opgave zijn ook vier soldaten gesneuveld.

Uit Casablanca wordt gemeld dat het Franse leger bij Kenifra reeds de overgave van enige duizenden leden van de Zu'anstam hebben aanvaard. Deze stam had gevechten geleverd met Franse parashutisten, nadat zij getracht hadden Kenifra, waar door Marokkaanse betogers branden waren gesticht te plunderen. Hoewel op het platteland de rust is teruggekeerd, stijgt de spanning opnieuw in de overbevolkte Arabische wijken van Casablanca en andere steden, waar het in het afgelopen weekende eigenlijk betrekkelijk rustig was geweest. De berichten uit Frankrijk dat de resident generaal Grandval zal worden „opgeofferd” om het vertrek van sultan Ben Arafat de samenstelling van een Marokkaanse regering te verkrijgen, zijn in de Arabische wijken en in liberale Franse kringen met verontwaardiging ontvangen. De resident-generaal is in de afgelopen twee maanden zeer populair onder de Marokkanen geworden. Deze zien in hem namelijk een symbool van de nieuwe Franse bevoegingen met het protectoraat en zijn vertrek zou worden opgevat als een ernstige slag voor de hoop op de toekomst van vele Marokkanen, ondanks de overeenstemming bij de Frans-Marokkaanse besprekingen te Aix les Bains.

rokkanen, ondanks de overeenstemming bij de Frans-Marokkaanse besprekingen te Aix les Bains.

## Ziekenhuispatiënten in Chili dupe van personeelsstaking

### Regering overweegt invoering van doodstraf op overlijden van patiënten door gebrek aan verzorging

Santiago di Chili. — De Chileense regering heeft Vrijdag bekend gemaakt, dat zij een wetsontwerp zal indienen, waarbij de doodstraf zal worden gesteld op het overlijden van patiënten door gebrek aan verzorging bij stakingen van ziekenhuispersoneel. In kringen van het Parlement acht men het niet waarschijnlijk, dat dit ontwerp zal worden goedgekeurd.

### Eilandsbestuur entameert bouw nieuw stadion

Willemstad. — In de laatst gehouden Eilandsraadvergadering werd een verzoek van de CVB om financiële steun ten einde deelneming van Curacao aan de Middenamerikaanse en Caribische Spelen, die momenteel in Honduras worden verspeeld, mogelijk te maken, van de hand gewezen.

De gezaghebber heeft deze weigering onder meer gemotiveerd met de mededeling, dat het belangrijker is, dat Curacao de beschikking krijgt over een modern stadion. Zoals bekend is het huidige Stadion door de witte muren aangevreten en is de situatie thans zo, dat de gezaghebber in zijn qualiteit als Hoofd van Politie met vrees toestemming verleent voor het geven van voetbalwedstrijden, waarbij van de tribune een druk gebruik gemaakt wordt.

Naar wij thans vernemen, heeft het Bestuurscollege er geen gras over laten groeien en is zij ernstig van plan om op de eerstvolgende Eilandsbegroting gelden te voteren voor de bouw van een hyper modern stadion.

Hoeveel geld als eerste termijn op de begroting zal worden geplaatst is ons niet bekend; er wordt een bedrag genoemd van f 250.000,—, doch bevestiging daarvan konden wij niet verkrijgen.



Duiker Lendering heeft gistermorgen, toen hij de verongelukte auto uit het water aan de Nieuwe Havenweg moest halen, gemakkelijk werk gehad, want de auto lag op de bodem van de Nieuwe Havenweg. De duiker had de auto niet diep, deze wagen, die Donderdagavond om zes uur met twee inzittenden, van K. en B. in het water reed na over de kop te zijn geslagen, was flink beschadigd. Gelijk wij gisteren meldden trok een kraan van de Garage van de Linc de Kanaal 1955, weer op het droge. Op de foto zien wij de duiker met het zuurstofapparaat op de rug, boven water komen.

te gaan. Verpleegsters van het Rode Kruis helpen de artsen, die ernstige gevallen behandelen. Een aantal patiënten is met militaire ambulances uit de door de staking getroffen ziekenhuizen weggevoerd. Bankemploye's behoren tot de 50.000 arbeiders, die in het gehele land voor hogere lonen in staking zijn gegaan.

### Gorsira sprak over Rapportage kwestie

Willemstad. — De volgende week zal de heer M. P. Gorsira op Curacao terugkeren. Hij heeft — zo hebben wij de bevestiging gekregen — overleg gepleegd met de Guatemalaanse vertegenwoordigers in de Verenigde Naties, die met betrekking tot de rapportagekwestie nog al een stroeve houding gaan aannemen ten aanzien van het vraagstuk of Nederland al of niet de rapportage moet voortzetten.

Washington. — Buitenlanders, die hun studie in Amerika komen voltooien, zullen voortaan een verklaring moeten tekenen, waarin zij verklaren op de hoogte te zijn van hun rechten en plichten.

## Petroleum voor brandstichting in Argentijnse kerken aangevoerd door „Foundation Eva Perón”?

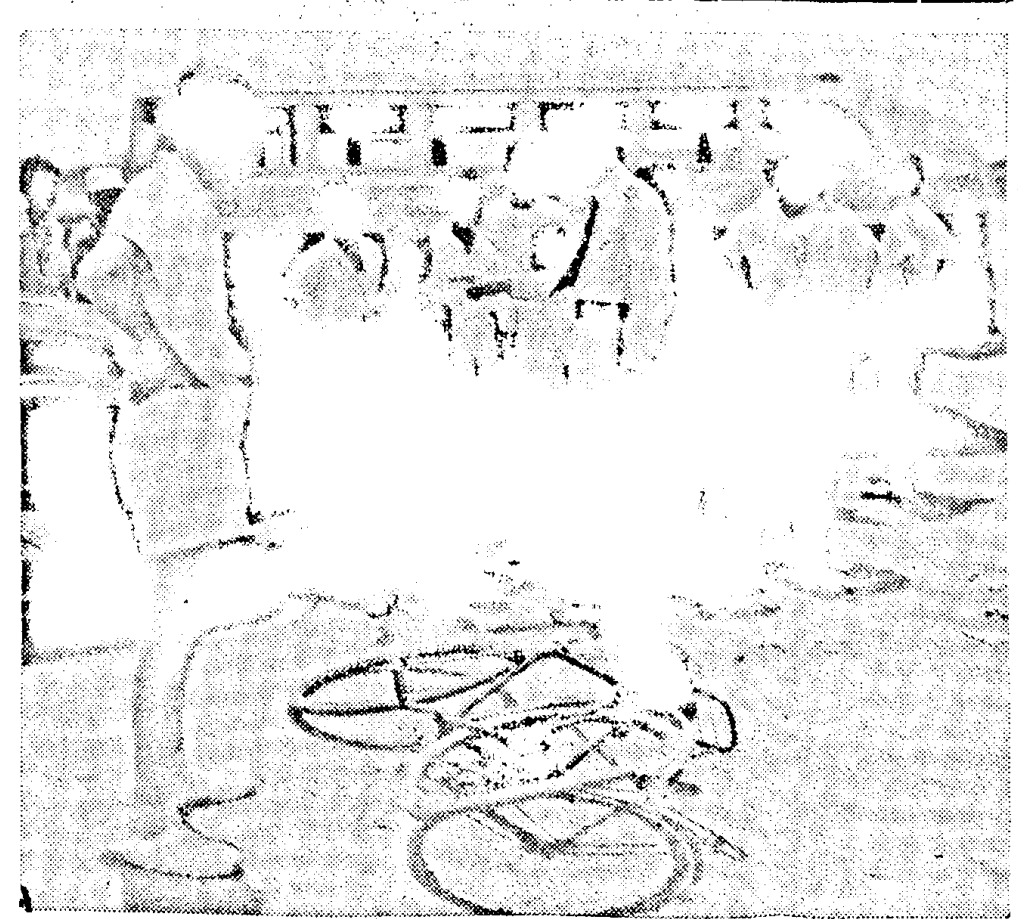
### Terreurdaden tegen politieagenten die 's nachts kerkingen bewaken

Buenos Aires. — De directie van de Eva-Peron-foundation, heeft geantwoord op de beschuldigingen van kardinaal Spellman en de kanselier van het aartsbisdom New York, Gustav Schulteis, dat de petroleum, die gebruikt werd om brand te stichten in de kerken in Argentinië op 16 Juni aangevoerd was op vrachtwagens met het opschrift „Foundation Eva Peron”.

In het communiqué van de directie, dat gisteren in de nieuwsberichten voor de radio werd voorgelezen, wordt de beschuldiging met verontwaardiging van de hand gewezen en wordt gezegd, dat de petroleum, die met de trucks van de stichting werd vervoerd, bestemd was voor doctoren en verpleegsters. In het communiqué wordt de beschuldiging betreurd en wordt gezegd, dat de buitenlandse prelaat kennelijk het gebod: „Gij zult niet liegen, noch valse beschuldigingen afleggen” over het hoofd heeft gezien.

De beschuldiging van kardinaal Spellman werd door het semi-officiële dagblad „Democracia” gepubliceerd. Daarop dagen werd vanuit een rijdende auto geschoten op geüniformeerde politie-agenten, die de ambtswoning van de Amerikaanse ambassadeur in Buenos Aires, Albert Nuffer, bewaakten. Een politie-wagen, die in de buurt op patrouille was, zette de achtervolging in en hield later twee jongelieden aan. Bij de schietpartij werd niemand gewond. De aanval schijnt deel uit te maken van een recente golf terreurdaden, die het op de politie heeft gemunt. Bijna elke nacht in de afgelopen drie weken worden politie-agenten aan kerkingen onder schot genomen uit geheimzinnige auto's, die met gedoopte lichten langs rijden. Tot nu toe is maar één politie-agent gedood, naar men aanneemt, het slachtoffer van persoonlijke wraaknemingen.

Amsterdam. — De brug over de Elzenburgwal te Amsterdam zal worden verbreed.



Ten duiker Lendering zijn werk op de Nieuwe Havenweg, — het vastmaken van de kabel aan de auto, die in het water was gereden op Donderdag j.l. — had gedaan stapte hij in zijn stationwagon en reed naar huis. Maar ongelukkigwijze had een kleine jongen zijn fiets voor een van de wielen van de stationcar geplaatst, met het gevolg dat dit wiel er over heen ging. Het achterwiel van de fiets werd flink geknust zoals de foto toont. Agent (V.A.) Overijnder geeft hier de kleine baas instructies en zegt hem de heer Lendering op te zoeken om de zaak in orde te maken. Links de agent Ververs (V.A.)

## Dr. R. F. Bermudez ziet initiatief groeien Commissie opgericht tot uitwerking plan standbeeld Brion

Willemstad. — Deze dagen vond in de „Sociedad Bolivariana” een bijeenkomst plaats van de bestuurders van Sociedad Bolivariana en t Centro Social Venezuela, ten einde te komen tot de uitvoering van het plan van de Venezolaanse consul dr Redulo Fermin Bermudez om een nieuw standbeeld van admiraal Luis Brion op te richten.

Tijdens de vergadering werd een commissie gekozen, genaamd de „Junta pro Estatua Admirante Luis Brion” waarin de volgende leden zitting nemen: Voorzitter president en adviseur Shon C. i Winkel

President R. F. Bermudez  
Eerste Vice president Horacio Leyba  
Tweede Vice president Alex Yrausquin  
Secretaris Gaston Palacios  
Penningmeester Richard Henriquez

Rotterdam. — Het 13.000e schip van het jaar liep de haven van Rotterdam binnen, ruim een maand eerder dan het vorige jaar, toen dit 27 September gebeurde.



# Vacantieplaneters in sportieve wedkamp In Suffisantstadion werd gestreden om de hoogste eer

(EIGEN BERICHT)

Suffisantdorp. — In het kader van het Vacantieplan Suffisantdorp 1955, dat is het vacatieplan voor de kinderen van de C.P.M.-werknemers, werd er gisteren in het Sportstadion in het Suffisantdorp een grootse, en door de jeugd goed bezochte, Atletiekdag gehouden. Terwijl er uit de in het stadion opgestelde luidspekers de tonen weerklonen van de bekende mars „Koning Voetbal“, betraden om ongeveer 8.00 uur de p.m. 170 jeugdige deelnemers en deelnemers het sportterrein om onder elkaander hun krachten te meten in het laatste sport-evenement van het Vacantieplan 1955.

## Picnic tot waardig besluit

Het was precies 8.15 uur toen de voormalige oefenmeester van ons Curacaoos Elfstal, Theo Boot, aan de jongens van de 15- tot 17-jarige-groep, het „Op je plaats!“ commandeerde, ten teken, dat de eerste serie 80 meter hardlopen kon beginnen. En de eerste uitslagen waren ook raak; tijdopnemer Georgi Struwe kon nl. voor de eerste de beste atleet, t.w. Prudencio Lanburg, reeds een goede tijd aflezen van zijn stopwatch: 10.8 seconden.

Aan de andere kant van het veld was Ben Haddaway druk bezig de voorbereidingen te treffen voor het nummer hoogspringen. Enkele minuten later konden de vele toeschouwers onthoofst in de handen klappen voor de 16-jarige Ida de Vries, die een sprong van 1.30 meter op haar naam noteerde, een sprong, die door niemand meer verbeterd zou worden.

Het nummer verspringen, waar Henk van Delden de meter-scepter zwaaid, trok ook veel belangstelling van de zijde van de planeters-toeschouwers; terwijl de actieve organisator van deze Atletiekdag, Clendon Mason, zijn handen letterlijk en figuurlijk vol had met softballen, als leider van het nummer „Softball werpen“.

Na elke serie werden de resultaten door middel van de op het veld aanwezige geluidsinstallatie bekend gemaakt.

Al met al was deze laatste sport-festijn van het Vacantieplan Suffisant 1955 een groot succes en kunnen zowel de kinderen als „Burgemeester“ Reitsma en zijn dorpsstaf terugzien op een prettige en zeer geslaagde sportdag. Een woord van dank aan de vele leiders en leidsters, die er toe hebben bijgedragen deze en de voorgaande sportdagen zo'n groot succes te maken, is hier zeker op zijn plaats.

### Filmvoorstelling voor de jeugd

Gisteravond mochten alle kinderen, die aan de Vacantieplan meedoen, bij de filmvoorstelling in de Suffisantdorp Bioscoop bijwonen. Meer dan 500 jongens en meisjes hebben zitten genieten van... het is niet moeilijk te raden: een Cowboy-film. En onderweg thuis van de bioscoop vormde de zo juist vertoonde film het „gesprek van de weg“ en hoorde uw verslaggever meerdere jongens uitleggen „hoe die cowboy zijn pistool had moeten trekken“.

Maandag 29 en Dinsdag 30 Augustus vinden er weer twee filmvoorstellingen plaats en wel in Barak 17. Op 30 Augustus zal ook een poppenkastvoorstelling plaats vinden, terwijl er tevens een goochelaar voor de Vacantieplaners zal optreden.

Tweede bezoek aan boerderij. Hedenochtend vertrok er weer een groep jongens en meisjes uit het Suffisantdorp voor een tweede excursie naar de boerderij van de familie Ten Broeke op Cas Corá. Onlangs publiceerden wij een verslag van het eerste bezoek.

Pic-nic als besluit. En als besluit van deze in alle opzichten zeer geslaagde Vacantieplan voor de kinderen van C.P.M.'s werknemers, wordt er op Woensdag, 31 Augustus een grote picnic op Groot Sint Joris gehouden, waaraan zal worden deelgenomen door alle kinderen (p.m. 5.00) en de leiders en leidsters. De picnic vangt aan om 9.00 uur 's

### „Voor het slapen gaan“

Emmestad. — Momenteel zijn besprekingen gaande met het Bestuur van het A.N.V. om van de cabaret-revue „Voor het slapen gaan“ in September enkele voorstellingen te organiseren in de sociëteit Asiento.

## OPENBARE VERKOOP

Ten overstaan van NOTARIS MR A.A.G. SMEETS zal op WOENSDAG 7 SEPTEMBER a.s. des voormiddags te 10 uur te zijnen kantore aan de Handelskade no 9B in het openbaar volgens plaatselijk gebruik worden verkocht:

a. ex art. 1203 al. 2 B.W.:

1. het stuk grond, groot 100 m<sup>2</sup>, gelegen op „BOTTELIER“ in het Tweede District van Curacao, nader omschreven in meebrief no 56 van 2 Maart 1951, met het daarop gebouwde, zijnde magazijn en koel- en vrieskamer, plaatselijk bekend als CARACASBAAIWEG 2, nrs (gelegen achter no 236), staande ten name van WONG FAT.

2. het stuk grond, groot 170 m<sup>2</sup>, gelegen op de berg Overzijde in het Stadsdistrict van Curacao, kadastraal bekend als Stadsdistrict Sectie B nummer 294, met het daarop gebouwde, zijnde woonhuis, plaatselijk bekend als QUINTA STRAAT no 12, staande ten name van CASSIUS BRUTUS ROMONDT.

b. krachten rechtelijk bevel:

3. het stuk grond, groot ongeveer 1.5 ha., gelegen ten Noorden van Koraal Specht en ten Zuiden van Salinja Abau in het Tweede District van Curacao, staande ten name van ANGELITA STEENMIJN.

De veilingvoorwaarden liggen gedurende acht dagen vóór de dag van de verkoop ten kantore van genoemde Notaris ter inzage. Een authentiek afschrift van de veilingvoorwaarden terzake van het derde perceel is ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg op Curacao gedeponeerd.

Jongens 9 — 11 jr: 1) Desiree Truide 4 m.; 2) Wilfred Flocker 3.95 m. en 3) Ronald Jacobs 3.95 m.

Jongens 12 — 14 jr: 1) Francis Brown 3.20 m.; 2) Stanley Dongen 5.95 m. en 3) Rudy Principaal 4.85 m.

Hoogspringen meisjes 9 — 11 jr: 1) Diana Scharbaai 90 cm.; 2) Mila Martis 90 cm. en 3) Elsie Boekhoud 85 cm.

Meisjes 12 — 14 jr: 1) Joke Landburg 95 cm.; 2) Mildred Mook 90 cm. en 3) Norina Cijntje 85 cm.

Meisjes 15 — 17 jr: 1) Ida de Vries 1.30 m.; 2) Daisy Scharbaai 1.20 m. en 3) Wilma Vyent 1.10 m.

Jongens 9 — 11 jr: 1) Rudy Vonsse 1.15 m.; 2) Kenneth Agard 1 m. en 3) Ronald Clementina 95 cm.

Jongens 12 — 14 jr: 1) Arilio Koeiman 1.40 m.; 2) Moises Nocento 1.35 m. en 3) Hubert Pluim 1.20 m.

Jongens 15 — 17 jr: 1) Andre Pengel 1.45 m.; 2) Celso Balentin 1.40 m. en 3) Donald Martha 1.35 m.

Softball werpen meisjes 9 — 11 jr: 1) Aida Sulbaran 34.5 m.; 2) Martha Nocento 27 m. en 3) Diana Martha 23.5 m.

Meisjes 12 — 14 jr: 1) Germina Serberie 37 m.; 2) Glenda de Windt 35 m. en 3) Daisy Scharbaai 34 m.

Meisjes 15 — 17 jr: 1) Irene de Windt 14 m.; 2) Elsa Goedhoop 48 m. en 3) Lily Nelstein 47 m.

Jongens 9 — 11 jr: 1) Alvaro Alcala 39 m.; 2) Ronald Clementina 38 m. en 3) Sixto Alberto 37 m.

Jongens 12 — 14 jr: 1) Francis Brown 55 m.; 2) Antonio Rodriguez 53 m. en 3) Rudolf Axwijk 52 m.

Jongens 15 — 17 jr: 1) Celso Balentin 81 m.; 2) Antonio Torres 82 m. en 3) Freddy Alcala 76 m.

## HARRIET SERR voor de Curacaose Kunstkring



matad. — Op 5 September a.s. zal onder auspiciën van de Curacaose Kunstkring in de Stadsschouwburg optreden de beroemde jonge Amerikaanse pianiste Harriet Serr. Deze begaafde pianiste heeft reeds sedert haar prille jeugd aller ogen op zich gevestigd gehad. Zij is een New Yorkse. Reeds vroeg wekte de muziek op de lagere en hogere school haar belangstelling op. Toen zij negen jaar was hield Harriet Serr haar eerste recital in het Master Institute te New York. Het programma dat zij ten gehore bracht bevatte zeven sonates, waaronder een eigen compositie. In dezelfde tijd was zij bezig met een compositie, waarmee

Harriet besloot eindelijk zich als student op het Curtis Instituut voor Muziek te Philadelphia in te schrijven. Gedurende de acht jaren welke Harriet Serr op dit Instituut doorbracht, groeide haar muzikale kennis en ontwikkelde zij haar talenten tot zij een der top-musici werd. Harriet Serr heeft met haar behaalde graad van het Curtis Instituut en de graad Bachelor of Music, verschillende onderscheidingen ontvangen waaronder die van The Brooklyn Museum Music Contest, de Pennsylvan Federation of Music Clubs (tweemaal was zij winnaar van het Student Contest en later, toen eveneens in het Young Artists Contest) de Curtis Alumni Association Award, de Musical Fund Society of Philadelphia, de Chamber Music Guild of Washington DC, en van het Philadelphia Orchestra Youth Contest. Dus wel een bewijs dat men haar muziek en haar bijna volmaakte pianospel weet te appreciëren. In Zuid-Midden- en Noord-Amerika behaalde zij triomfen als soliste en concertpianiste met de orkesten, geleid door dirigenten zoals Eugene Ormandy, Mihal Piastro, Frieder Weissmann, Joseph Barone e.a.

### L. Poldervaart terug op Curacao

Emmestad. — Deze dagen keerde na een verblijf van enige maanden met verlof in Europa de heer L. Poldervaart, Chef van de afdeling Arbeidszaken van de N.V. C.P.M. op Curacao terug.

Gedurende het verlof van de heer Poldervaart trad de heer A.M. Soelt op als waarnemend Chef Arbeidszaken.

### Cepim mutaties

Emmestad. — Aangekomen van Nederland: C. Hoving, B. L. Goudsmit, L. Poldervaart, B. Zietse, R. J. Zappey, G. Streurman, J. J. Roos, N. van Dolder, Van Mexico: J. A. Ossenkopp. Vertrokken naar Nederland: T. J. A. de Jaeger, P. v.d. Jeugd en J. van Wijk.

## LEZERS LUCHTEN HUN HART

Onhygiënische en  
onaesthetische toestand

(Buiten verantwoordelijkheid v.d. Red.)  
Geachte heer Redacteur,

Vergun my een plaatsruimte in uw veelgelezen blad om het een en ander te zeggen over de weg, die voert van Arubastraat naar Motewerf. Deze weg, die meestal door de toeristen gebruikt wordt om van en naar hun hoot te gaan, verkeert thans in een deplorabele toestand.

Er wordt van alles en nog wat daar neergegooid en de lucht, die daar hangt, is verre van aangenaam. Dit alles heeft tevens als gevolg, dat de vliegen daar een goede broedplaats hebben. Daar het op de eerste plaats gevaarlijk is voor de gezondheid van de mensen, die daar in de buurt wonen en op de tweede plaats een slechte indruk geeft aan de toeristen, zou het zeer op prijs gesteld worden, indien men daar eens flink notitie van nam.

### Tafeltennis kampioenschappen

Emmestad. — Op 8 en 9 September a.s. zullen er in de grote zaal van de Sociëteit Asiento te Emmestad, de open tafeltennis kampioenschappen van de Sportclub Asiento worden gehouden.

Er wordt gespeeld in de volgende klassen:

Dames en Heren enkelspel, klasse A, B en C. Dames en Heren dubbelspel, klasse A en B. Gemengd dubbelspel, klasse A en B en tennistole Vetranen.

### Bridge en Canasta

Emmestad. — Ten behoeve van het Earl Haig's Fund voor invalide oudstrijders wordt er op Donderdag 8 September a.s., van 9.00 tot 11.30 uur een kaartochtend (bridge en canasta) georganiseerd in de Sociëteit.

### Dansen in J.P.F.

Willemstad. — Het JPF-Bestuur verzoekt ons mede te delen dat de fuif van hedenavond om half negen precies aanvangt. Het dansen begint om half tien, omdat aan de dans een bijzondere attractie voorafgaat. De leden worden verzocht op tijd in de Club aanwezig te zijn.

De excursie-gangers en hun familieleden zijn eveneens hartelijk welkom, terwijl de medewerkers aan de bazen op vertoon van hun kaart eveneens de toegang hebben.

### Pionier Seiberling overleden

Willemstad. — Van de zijde van de agente van Seiberling Rubber Co., de fa. Isa, vernemen wij dat de grote rubberpionier Frank A. Seiberling, de oprichter van Good Year en Seiberling Rubber Co. onlangs na een langdurige ziekte, is overleden.

Nadat hem de controle van Good Year uit handen was genomen begon Seiberling samen met zijn broer Charles een nieuw rubbermaatschappij welke hij tot een enorme hoogte wist te brengen. Frank A. Seiberling was tot 1930 directeur van de Seiberling Co. Door zijn lengte van 5 feet 11 inch kreeg hij de bijnaam van „Little Napoleon“ in de bandenindustrie. Deze pionier in de rubberwereld heeft vele technische uitvindingen op zijn naam staan welke heden ten dage nog steeds gebruikt worden.

## Spes Patria en de Televisie-show

Willemstad. — In het kader van Spes Patria's achtjarig bestaan werd gisteravond in het JPF-clubgebouw voor een groot aantal belangstellenden, waar onder enkele excursiegangers van Suriname, in samenwerking met de heer R. Bos Verschuur vanuit zijn studio over de PJ-2 TV-6 zender uitgezonden een Spes-televisieshow ontvangen bijgewoond.

Op het televisiescherm, opgesteld in de club, konden de aanwezigen enkele uren achtereen van deze show genieten welke onder leiding van Spes' TV-omroep en uitzendleider A. Jongbloed stond.

Een woord van dank brengen wij vanaf deze plaats aan mej. N. Roepel, dames Saarmaat, heren Wieks S. d' Arnold, Saarmaat en anderen die door hun muzikale bijdrage deze Televisie-uitzending tot een succes maakten. Na afloop van de show bedankte Spes' voorzitter J. Wijngaarden namens de vereniging en de aanwezigen de heer R. Bos Verschuur die zijn studio en apparaat vrijwillig beschikbaar stelde en wenste hem succes op de ingeslagen televisieweg en hoopte dat zij in de toekomst, wanneer een beroep op hen wordt gedaan hieraan mede te werken, zij niet zullen nalaten om een steentje bij te dragen. Verder bedankte de voorzitter de aanwezigen die zulk een grote blijk van belangstelling hebben getoond. Tot laat in de avond bleef de Spes-familie gezellig bijeen. Er werd ook nog gedanst. Zo besloot Spes haar 8ste verjaardag en kan met genoegen op een zeer geslaagde viering hiervan terugzien.

### Opsporing verzocht

Willemstad. — Aan de wacht verscheen de man W., die opsporing van zijn schoonzvader, genaamd James Williams van Utrecht geboren te Curacao 1883 verzocht.

Van U. is het laatst op Dinsdag 23 Augustus op de Santa Rosaweg gezien. Hij heeft een blanke huidskleur, draagt een wit overhemd, grijze broek, grijze hoed en bruine schoenen. Een ongeluk wordt gevreesd. Degenen die de recherche inlichtingen kan verschaffen, wordt verzocht zich bij haar te melden.

Rabat. — Henri Turel, secretaris-generaal van het Internationale Verbond van Mijnwerkers, dat verbonden is met het Internationale Verbond van Vrije Vakverenigingen, is uit Frans Marokko gewezen „wegens ondermijnde en opruiende actie“. Hij bevond zich in Casablanca.

## Electrical APPLIANCES

### Radio's

### BatTerijen

### Amplifiers

### Strijkijzers

### Band-Recorders

### Platen

### Luidsprekers

### Pickups

### Microfoons

## STAR RADIO

Breedestraat 124 (Otr.)

TELEFOON 23955

Knip deze advertentie uit en  
tesamen met een aankoop  
van minstens fl. 10.— ont-  
vangt U een gramfoon-  
plaat gratis!

## TE HUUR

per 1 October

## het benedenhuis:

Pietermaai 44

Met of zonder airconditioning  
Zeer geschikt voor kantoorruimte  
Voor inlichtingen:  
Pietermaai 44 (boven) Tel. 1677



Sole distributor  
ARTURO S. DE JONGH,  
Curacao  
Phone 23495

## Prof. Conde de Saa goochelt

Willemstad. — Gisteren hebben wij dan officieel bezoek gehad van prof. Conde de Saa de Waldemar, goochelaar van internationale vermaardheid en in alle kringen van diplomaten, staatshoofden en wat dies meer zij bekend is, te oordelen tenminste naar de talrijke tevredenheidsbetuigingen welke hem in alle talen van de wereld zijn geworden.

Ook de kranten met lof en waardering van en over het optreden van de Conde de Saa en het deed ons deugd te zien in hoevele talen zo vele collega's zich ijverden om het merkwaardige van de goochelkunst te analyseren. Zoals wij dat nu ook in dit artikelje tevergeefs trachten te doen. Maar wij waren slimmer en vroegen om het bewijs, om staaltjes van zijn kunnen.

Waren we er maar niet mee begonnen, want uit een pakje sigaretten toverde hij volle dozen, zijn brandende sigaar produceerde sneeuw. Uit pakjes speelkaarten scheedde hij met één enkele handbeweging de zwarte kleuren van de rode. Brandende sigaren verdwenen in zakdoeken en een stukje papier in de hand gedrukt van een redactiedief veranderde na wat hocus-pocus-geblaas in een dollarbillet en zo zouden wij nog kunnen doorgaan.

We hebben verbaasd gestaan en kunnen nu alvast een ieder aanraden naar prof. de Conde de Saa de Waldemar te gaan kijken wanneer hij t.z.t. hier optreedt. Zijn eerste succesvol optreden heeft — groot kindervriend als hij is — reeds plaats gehad in het kader van het PSV vacatieplan.

Colombo. — Afgvaardigden uit meer dan 35 landen wonen in Colombo (Ceylon) een jubileumcongres bij van de Internationale Vrouwenvereniging, die voor het eerst buiten Europa vergadert.

## CINELANDIA —

Heden Zaterdag 27 Augustus om 7.00  
9.00 n.m. — Zondag 28 om 8.30 n.m.

Een zeer spannende filmwerk van de 20th Century Fox, met:  
VAN HEFLIN - ANNE BANCROFT - RICHARD BOONE

## „THE RAID“

In het Engels met Spaanse tekst. Verfilmd in TECHNICOLOR en WIDE SCREEN! Een pagina uit de historie... van het verleden, een handjevol helden op leven en dood vechten voor de eer en glorie.

Fls 1.50 - 0.90. Kinderen geen toegang

Zondag 28 om 6.30 n.m.  
Een boeiende filmwerk van de Universal gebaseerd op de Amerikaanse Rodeo!  
John Lund - Scott Brady  
Joyce Holden in:  
„BRONCO BUSTERS“  
(Spaanse tekst).

Verfilmd in TECHNICOLOR!  
Buitengewone actie en avontuur van begin tot eind!  
Fls. 1.00 - 0.50. — Kind. halve prijs.

Maandag 29 om 7.00 en 9.00 n.m.  
PREMIERE van een knal dans van de Mexicaanse filmmaatschappij met: Sarita Montiel  
Roberto Cañedo in:  
„YO NO CREO EN LOS HOMBRES“  
(Geheel in het Spaans).  
Het beste werk van Caridad Adams op majestueuze wijze op screen gebracht! Een zeer realistisch filmwerk zoals het leven zelf.

## R O X Y —

Heden Zaterdag 27 Augustus om 5.00 n.m.  
Speciale Kindervoorstelling!!

Eerste gedeelte: Vertoning van twee aardige voorfilmpjes:

1e. BIJ DE FOTOGRAAF  
2e. PIMPINELLA

Tweede gedeelte: De Hollandse Jeugdfilm:

„HET EZELTJE BIM“

Prijzen: Volwassenen, Fls. 0.50. — Kinderen, Fls. 0.25

Heden Zaterdag 27 Augustus om 7 en 9 n.m. — Zondag 28 om 8.30 n.m.

Een zeer bijzonder filmwerk. Een grootse Super-Productie van de 20th Century Fox in CINEMASCOPE met:

RICHARD BURTON - MAGGIE McNAMARA - RAYMOND MASSEY - JOHN DEREK - CHARLES BICKFORD in:

## „PRINCE OF PLAYERS“

In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR DELUXE! Met het wonderlijk High Fidelity STEREOFONISCH GELUID! Het ven van de acteurs achter de gordijnen.

Fls. 2.00 - 1.25. Kinderen geen toegang

Zondag 28 om 10.30 v.m.

Een zeer boeiende Mexikaanse filmwerk, met: Armando Silvestre  
Lilia del Valle - Ana Bertha Lepe in:  
„KID TABACO“  
(Geheel in het Spaans).

Pittige Zangnummers, o.a. Mil Besos, Dos Palabras, Grito Prisonero, enz. enz.  
Fls. 1.50 - 0.90. — Kinderen boven 12 jaar halve prijs.

Zondag 28 om 6.30 n.m. — SENSATIONEEL DUBBEL PROGRAMMA!  
Eerste gedeelte: PREMIERE van een zeer spannende Wilde Westen film met: boordvol actie en avontuur, met:

WILD BILL ELLIOTT - MARJORIE LORD in:

## „REBEL CITY“

(In het Engels met Spaanse tekst).

Tweede gedeelte: Optreden van de goochelaar:

## „HEROUDINI“

Ongeoorloofde staaltjes van goochelkunst! Tevens als speciale attractie optreden van de STEEL BAND: „TÍPICO SARACENES BOYS“

Fls. 1.50 - 0.90. Kinderen halve prijs

IN DIT GROTE, KLEINE  
FORNUIS ZIJN ALLE  
MODERNE GEMAKKEN  
AANWEZIG



Grote mogelijkheden om te koken op beperkte ruimte.  
Ruime „20“ „Harvest“ oven, met braadgelegenheden op normale grootte, benevens 4 speciale branders. Werkt geheel automatisch.

Caloric

### HET NIEUWE

### 24" fornuis „Sea Isle“

Met „Sea Isle“ bent U andere fornuizen vooruit.

De prijs van dit nieuwe model

Caloric gasfornuis is f. 400,—

Tegen gemakkelijke maandelijkse betalingen

Vanaf f. 25.— per maand

PALAIS ROYAL

PUNDA — OTRABANDA

MARCHENA MORON & CO. N.V.

CURACAO'S NIEUWS  
VOOR CURACAO'S NIEUWS ZIE OOK  
PAG. 6.

### Verstekeling

Willemstad. — Met het Engelse schip Winding Bay dat gistermorgen onze haven binnenvoer werd een verstekeling van Britse nationaliteit getroffen. Hij is aan boord ingesloten en gaat met hetzelfde schip terug.







# Hevige lust tot restaureren in Spanje

(Bijzondere correspondentie)

Van Barcelona is het een kleine tweehonderd kilometer gaans in Zuidelijke richting. Niet langs de heerlijke litorale aan de Middellandse Zee, maar direct het land in, richting Zaragoza. Men passeert de Montserrat met de heilige bergen der Catalanen, de Rocca de San Patricio en de Rocca de las Once, waartussen de zwarte Madonna ligt vervat, als een parel tussen de schelpen, in de kerk, die door de eeuwen heen een der meest bezochte bedevaartsplaatsen van Europa is. Men gaat langs de vruchtbare akkers van Catalonië, waar het koren geel staat te rijpen, langs Cervera, dat blauw-witte stadje tegen de heuvelkam. Het land wordt ruiger, harder, ongenaakbaarder. Wij naderen de hoogvlakte via kronkelwegen tussen de bergen. De aarde wordt oker-kleurig, Turks-rood en als gebrande Sienna. Aan de boorden van de weg is een weelde van rode en blauwe bloemen en dan ineens, achter de Rio Segre, verrijst het heerlijk oord, Lerida.

## Moorse vesting werd christelijk bolwerk

Het stadje van acht en dertig duizend inwoners is gebouwd tegen een heuvel. Het is een heuvel vol witte gevels, bekroond door grauwbrownen daken en daarboven ligt, ommuurd door eeuwenoude muren, de kathedraal met haar acht-kantige toren. De kerk is volgens de Romeinse principes van de centraal-bouw geconstrueerd, de kloosterkerk is gebouwd en in dit complex van gebouwen is een groot stuk der historie van Spanje vervat, een deel van de strijd, die van de Romeinen tot aan de jongste burgeroorlog heeft geduurd. Bij iedere dreiging vluchtte heel de bevolking van het stadje naar boven, de vesting binnen, waar de slag kon worden afgewacht.

De stad is vol smalle straten, huizen met ijzeren balkonnies, waarlangs de was en fleurige bloemen afhangen. Ik passeer een groot plein met terrasjes



en zittende Spaarjaarden, ik klim de straat-trappetjes op, langs onderkomen huizen, waar zwarte vrouwen verschijnen in de deur-openingen en steeds hoger kom ik boven de zee van roest-bruine daken en dan sta ik in een wildernis van stenen en harde struiken en daarboven is de muur, de murenhoge muur van de vesting. Een goed uur ben ik om die muur heen gelouterd, eerst naar links, toen terug en naar rechts. Nergens was een poort als was barbaars en onherbergzaam. Ik zag een rond gat in de muur maar de opening was te steil om er tegenop te klauteren. Later hoorde ik, dat de laatste regeringseinde troepen in de burgeroorlog er van binnenuit door ontsnapten waren om te ontkomen aan de soldaten van Franco. Eindelijk na twee weken vind ik de ingangspoort en bereik, dat er een brede weg van afdaalt naar het andere deel van de stad.

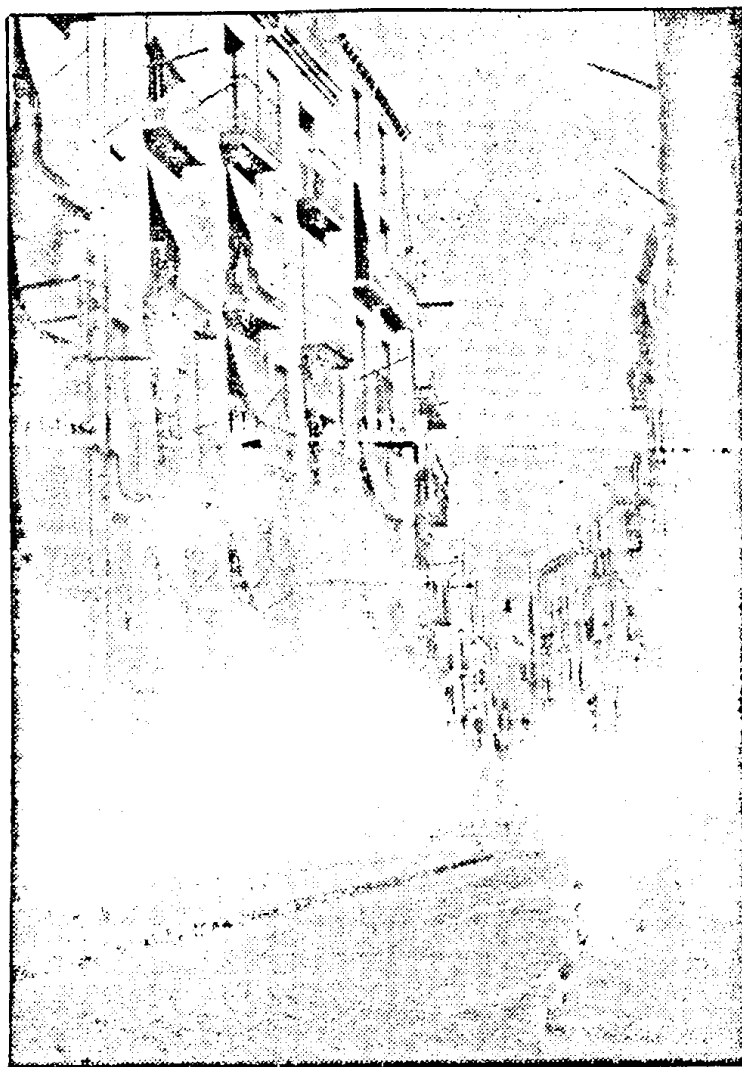
Gaande langs forten en muren, waar Spaanse vlaggetjes aan lange lansen wapperen, passeer ik een grote aankondiging: Obra en reconstrucción por la direction General de Regiones de Yastades. Zwijgende Spaanse soldaten met rode kwastjes aan hun kops laten mij door en via het herbouwde klooster der Benedictijnen kom ik aan de „Catedral Antigua“. Het is een der merkwaardigste producten der Romeinse bouwkunst, gemengd met Moorse stijl, die men in geheel Spanje vindt. Er is een verhoogde centraal-bouw met lang schip, transept en concha. De portalen zijn dichtgemetseld, de beeldhouwwerken zijn praktisch alle vernield, alleen de grote kapitelen prijken nog op grote hoogte en vertonen kenmerken van de plastic uit de Roussillon en vandaar heeft men gegrepen naar het Romaans Bourgondie, Autun, Vézelay en Cluny, waar het centrum van Benedictijns overwicht van de cultuur gelegen was.

De kerk werd onder Pedro de Katoelike grondvest in het begin van de dertiende eeuw maar het zou ruim zeventig jaar duren voor zij geconsolideerd kon worden. Weer treft de ach-

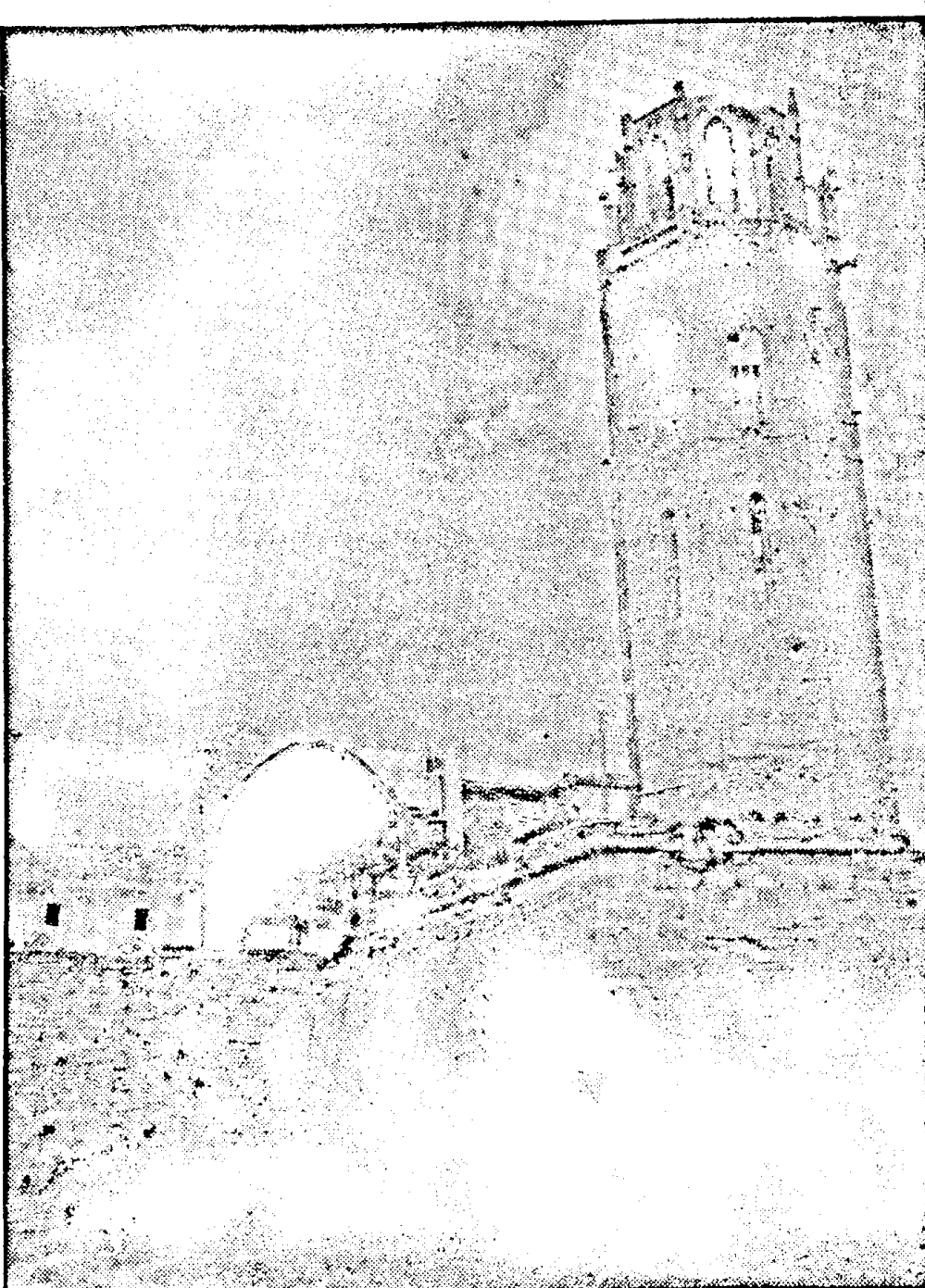
Karel V, die het centrum van de moskee liet slopen om er een lelijke barokkerk in te bouwen. In Spanje kregen de frivoliteiten van de Renaissance nooit enige kars, maar wel leidde het land de Contra-reformatie.

De doem van Lerida is de vraag van Philips V geweest, die de klooster-gemeenschap omvormde tot strategisch fort uit straf voor de rebellie van de Catalanen tegen het Madrileense gezag. De muren werden weer opgetrokken en versterkt, de heerlijke kathedraal en de kloostergang werden verblijft voor de soldaten. Er werden verdiepingen in gelegd en ruwe jongens die op de bovenste etage slapen staken hun sabel in de kalksteen der mooiste kapitelen, die de Christenheid naar voortgebracht. De beeldhouwwerken werden achter muren gemetseld en in elke strijd werd meer verwoest, de toren doorschoten, de portalen tot puin gebracht.

Maar thans verrijzen de abdij, het klooster en de oude vesting in oude glorie boven op de top van de heuvel boven het stadje. Het is een project, bijna zo groot en bijna zo belangrijk als de Monte Cassino in Italië. Men verricht het werk met overleg en zeer conscientieus. Trouwens in heel Spanje leeft een hevige restauratie-lust. In Saragossa steken telendige silo-achtige beton constructies uit de strompen van de torens. Twee andere torens uit het woud van pirakels bewijzen nog hoe schoon het barokke silhouet van deze magnifieke kathedraal geweest is. Stel U gerust, de beton-constructies zijn er alleen ter versterking van de oude torens, die in volle majesteit zullen worden opgebouwd. Aan deze kerk, die door de bouwmeester van het Escorial, Herrera, ontworpen is, werd voortdurend doorgebouwd, tot in het begin van deze eeuw. Thans wil men weer verder en een enorm reliëf zal vervaardigd worden in een daarvoor be-



De buitenmuren van de kerk zijn verwoerd als de rotsen van Cataluna en Aragon. De wind, het zand en de regen hebben er gaten in geslepen. Soms staat er een verbindingstuk overeind en er achter is een grote holte. Er zijn lange onderaardse gangen, waar men alleen op handen en voeten doorheen kan. Zij verbinden het ene deel van het fort met het andere en gaan soms onder de kerk door. Het stinkt er, er kruipen toren en hagedissen en er zijn overblijfselen van rauwe krijsslieden uit vroeger tijden. Zoals over zovele plaatsen in Spanje ligt er een doem over dit fort, een doem, die in heel Spanje bijna tastbaar is, tot in het volkskarakter toe. Het Alhambra is niet typisch Spaans, daar is het te speels voor, het blijft Moors, alleen 't plompe Renaissance Paleis, dat de vorsten er midden in bouwden, is typerend voor de Spanjaarden. Op de Mezquita der Moren te Granada ligt de doem van



Ommuurd door eeuwenoude muren, verrijst de kathedraal met haar achtkantige toren boven Lerida.

## Van de Nederlandse voetbalvelden Zondag start de competitie van de Hoofdklasse

A.s. Zondag begint de competitie van de Hoofdklassers. Dat het een zeer en zeer zwaar jaar belooft te worden voor de respectievelijke clubs, dat is wel zeker en daar zijn de clubs dan ook grondig van overtuigd. Vele clubs hebben diverse nieuwe aanwinsten, echter hebben ook vele clubs grote verliezen geleden en dat zal wel een grote factor gaan spelen, vooral in de eerste wedstrijden. De spelers moeten nog aan elkander gaan wennen, het samenspel zal bij de meeste clubs in het begin een van de zwakke punten zijn.

Een van de verenigingen, die de grootste verliezen heeft te lijden gehad, is wel het Dordtse Emma. Jarenlang heeft deze sterke Dordtse vereniging een leidende rol gespeeld in de eerste klasse. De grote steun van de vijf gebroeders van der Gijp was hieraan niet vreemd en zie... het geld gaat een woordje meespreken en weg is de clubgeest. De meeste van der Gijps hebben nu hun oude getrouwe vereniging de rug toegekeerd, gelukkig voor deze vereniging, dat het bestuur er in geslaagd is enkele nieuwe spelers te contracteren. Abe Lenstra viert triomphen in Enschede. Tijdens de vorige week te Enschede gespeelde wedstrijd tegen Hannover '96 maakte Abe Lenstra op wat men noemt fabelachtige wijze een doelpunt en hij was de grote drijfveer, waardoor de tekststad-bewoners een verdienstelijke 3-2 zege konden behalen. Trouwens, de resultaten van de diverse oefenwedstrijden van Enschede doen het beste hopen voor deze ploeg, welke door de zo bekende trainer Jaap van der Leek duchtig is voorbereid. Zij wonnen van de Sportclub Schalke '04, Antwerp F.C. en Hannover '96 en verloren tweemaal met klein verschil van Preussen Munster.

Het anders door duizenden voetbal-liefhebbers bijgewoende A.R.O.L.-beker toernooi, een van de meest bekende toernooien in Nederland, jaarlijks georganiseerd door A.F.C., mocht zich dit jaar in een zeer geringe belangstelling „verheugen“. De deelnemers waren zuivere amateursverenigingen: H.F.C., H.V.V., H.B.S., Quick (H.), D.W.V., Frisia, Z.A.C. en A.F.C. Het zijn zeer goede wedstrijden geworden tussen deze representanten van „de oude stijl“. The good Olds H.F.C., H.V.V. en QUICK (H.), om maar van Frisia en Z.A.C. niet te spreken gaven aan deze voetbal-ouverture een

bijzonder cachet, dat de ware amateur het hart verwarmde. A.F.C., D.W.V., H.B.S. en H.F.C. plaatste zich in de volgende ronde en het spel van de eerste ronde in aanmerking nemende, kunnen Zondag a.s. bij de semi-finales en de finale aardige en technisch goede wedstrijden verwachten. De slechte afkomst van het publiek geeft wel een somber beeld voor de toekomst van de amateursverenigingen.

En nu de eerste wedstrijden voor Zondag. Wat hiervan te zeggen? Niet veel, wij zullen eerst eens rustig moeten afwachten hoe de clubs de eerste zware competitiewedstrijden zullen doorlopen. Kanshebbers? Ja, Amsterdam, Sparta, Fortuna '54, Ajax, NAC zien wij wel in de Hoofdklasse. A een vooruitaanstaande rol gaan spelen, hoe wel clubs als H.V.C., A.D.O. om er maar enkele te noemen zeker niet te onderschatten zijn. In de Hoofdklasse B geloven wij wel, dat S.H.S. (Scheveningen, Holland Sport) ook dit jaar, misschien niet zulk een sterke, doch zeker een goede rol zal gaan spelen in de strijd om de titel. Willem II, PSV, Alkmaar, Rapid en G.V.A.V. zijn hier de grote concurrenten.

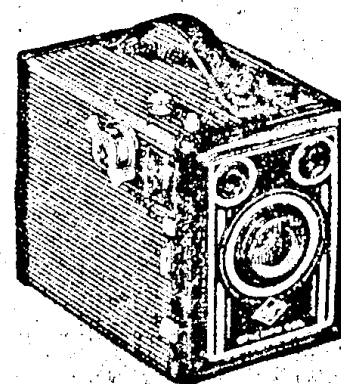
Het programma luidt: A: Amsterdam-Stormvogels, V.V.V.-DOS, Sparta, Roda Sport, Vitesse-Fortuna '54, E.B.O.-Eindhoven, Rigtersbleek-Excelsior, H.V.C.-ADO, NOAD-Ajax en NAC-Limburgia; B: De Volewijckers-S.V.V., B.V.V.-Emma, Scheveningen-Holland Sport, Willem II, M.V.V. - Alkmaar, PSV-Enschede, Sittardia - De Graafschap, Rapid - Feyenoord, G.V.A.V. - D.F.C. en Elinkwijk-EDO.

Rawange. — Bij een gevecht tussen Britse militairen en Malakkaanse verzetsleden nabij Rawange zijn een Britse soldaat en drie verzetsleden gesneuveld. Drie Britse militairen werden gewond.



Dit klinkt inderdaad fantastisch! 1000 AGFA Clack- en Box camera's zullen worden weggegeven door de Curaçaose fotohandel op een dergelijke eenvoudige en gemakkelijke wijze, dat praktisch iedereen een handige camera kan krijgen!

Alles wat U hoeft te doen is Uw AGFA lege filmdoos bewaren en ze in te wisselen bij EL GLOBO, FOTO IDEEAAL, LA BONANZA voor Uw AGFA Clack of Box Camera!



Deze AGFA box is Uw eigendom voor slechts 20 lege AGFA filmdoosjes. Bijbehorend filmdoosje reeds voor 15 doosjes. De populaire AGFA Clack voor slechts 30 lege AGFA doosjes. De bijbehorende filter voor 25 doosjes.

EN OPGELET..... 35 mm DOOSJES TELLEN DUBBEL! Alleen de filmdoosjes gedateerd 1957 zijn geldig de 35 mm doosjes moeten gedateerd zijn 1958

Vraag naar AGFA Panchromatische rolfilm, gevoelig op alle kleuren, ook rood. 85 cent per rol (120, 620) en wissel lege doosjes in bij:

FOTO IDEEAAL EL GLOBO LA BONANZA  
Breedstr. 8 P. Heezenstr. 17 Breedstr. 33-35 P.

## Curacao Trading Company Fogel & Curtis AIRCONDITIONERS VANAF FL. 750.—

Gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

Cash 10% korting

EEN JAAR GRATIS SERVICE

Vraagt inlichtingen bij:

METROPOLIS	C.T.C.	SERV. DEP. SALESMAN
Heerenstr.	Otrabanda	Scharloo
Tel. 11916	Tel. 23587	Tel. 12492

GEVRAAGD

## Een ervaren secretaresse

met kennis van

moderne talen en machine-schrijven.

Stenografie strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties vergezeld van photo te richten aan: „EL“ Bureau v/d Blad.

## TE KOOP

Kinderledikant met matras

Margrietlaan 9.

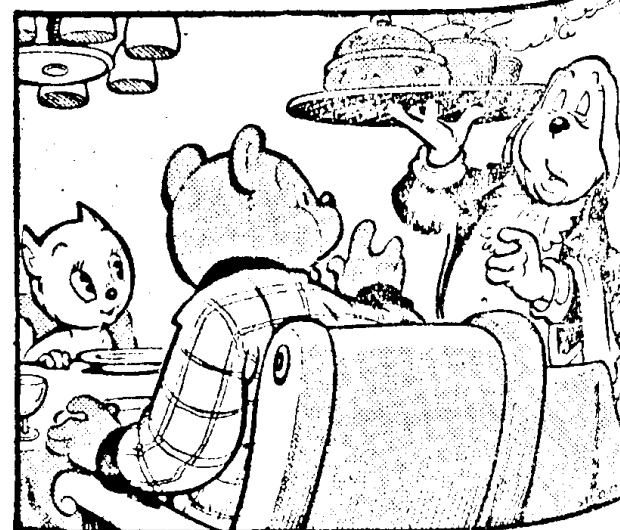
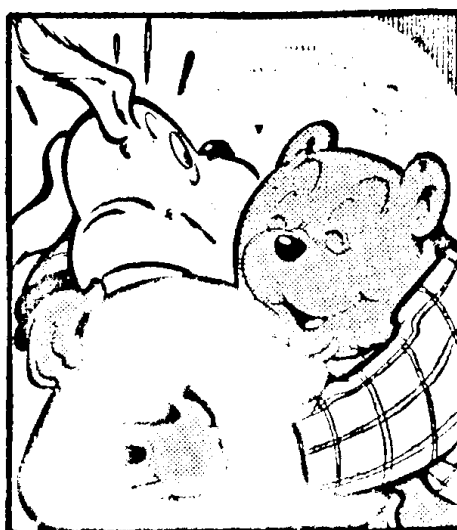
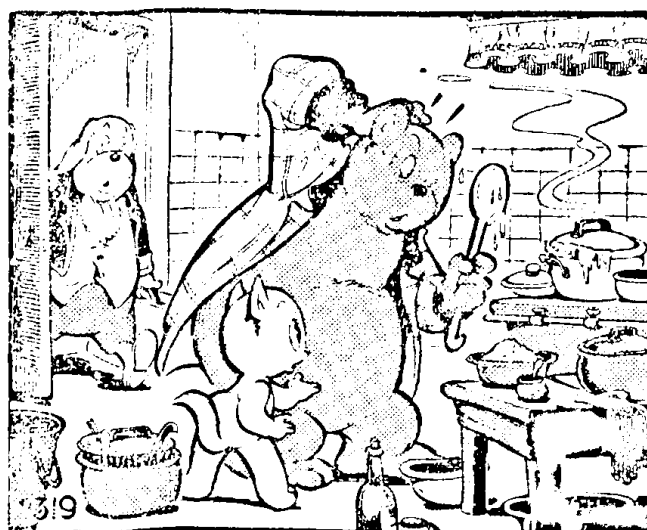
Rust en Burgh

## Inst. St. Antonius

Voor Steno en Typen

Pietermaai 8 tel. 12071

## TOM POES en de waarzegger



2319 — Tom Poes had de tabaksdoos weer naar het verborgen vierkante gebracht en de deur op slot gedaan. Hij voelde zich erg tevreden, dat het afgelopen was met de waarzegger en nu merkte hij voor het eerst, dat hij erge honger had. Hij daalde dus af naar de keuken om te zien of er iets te eten viel. Maar dat viel buiter tegen. Heer Bommel stond daar temidden van vele potten en pannen die een scherpe geur van aangebrand eten verspreidden. Het was duidelijk, dat hij ten einde raad was en Tom Poes wilde niet aanbieden om het koken van hem over te nemen toen de achterdeur geopend werd en debediende Joost binnentrad.

„Eencuser, heer Olivier“, sprak hij. „Bij het verlaten van deze dienst heb ik mijn schort vergeten. Mag ik het even pakken?“

„Joost!“ riep heer Ollie uit. „Brave, beste Joost Kom terug: Alles is vergeten en vergeten!“ Hij omdraaide de trouwe knicht met tranen in de ogen en voegde er aan toe: „Alles is ten goede

gekeerd. Je komt net op tijd om het eten klaar te maken. Niemand, die dat zo kan als jij, mijn vriend!“

De bediende stond daar wel even, van het kijken. Doch onverstoorbaarheid die hem eigen was nam hij zijn plicht onverminderd aan. Hij maakte niets dan ruzie en dat kan ik, als heer Olivier niet hebben, als je begrijpt wat ik bedoel!“

„Dat is jammer. Want, als u mij toeliet, zal ik nu nog een beetje u die vriendelijke woorden van daarnet echt meende.“



# Zware straffen geëist tegen ordeverstoorers te Sta Cruz

## Rechter wijst verzoek tot invrijheidstelling af

Oranjestad. — Gistermorgen diende voor het Gerecht in Eerste Aanleg de zaak tegen een 9-tal beklagden, t.w. S.J.H. (18 j.), A.M. (19 j.), B.J.D. (19 j.), J.D. (21 j.), A.R.F. (25 j.), I.C. (17 j.), A.R. (18 j.), P.A.C. 17 j.) en N.P.W. (24 j.), die openlijk en in vereniging verzet hadden gepleegd tegen dienaren der wet op 23 Juli jl. te Sta Cruz, toen deze beambten i.v.m. wanordelijkheden een bepaald terrein wensten te ontruimen.

Het veelvuldig verzet van burgers tegen de politie op Aruba, dat op 23 Juli 1955 zijn hoogtepunt bereikte in een ernstig gevecht tussen naar schatting 300 burgers en vijf politiebeambten diens als schandelijk te worden betiteld, aldus de Officier van Justitie, Mr. Bouwer, die tevens woogden van lof toezwaaid aan deze politiemannen daar deze onder zeer moeilijke omstandigheden op voorbeeldige wijze hun taak hadden verricht.

Op bovengenoemde datum werd te Sta Cruz een fair gehouden ten behoeve van een clubhuis voor de jeugd. Omstreeks 23.30 uur stuitte de politie op verzet bij het ontruimen van het bewuste terrein, waarbij opstonden burgers zich tegen de politie keerden. Uitdrukkelijk zij vermeld, dat op het terrein van de fair zich geen ongerechtigdheden hebben voorgedaan, doch dat de politie zich genoodzaakt zag de fair te sluiten door de ongerechtigdheden daarbuiten. Aanvankelijk kon de politie haar belagers met slagwapens van zich afhouden en niet dan raakten werd van de vuurwapens gebruik gemaakt, waardoor er ook bij de burgers gewonden vielen. Aan 3 diens- wagens was er schade toegebracht.

Het verhoor. — Rechts J. Schaafsma nam de beklagden een uitgebreid verhoor af, luidende hetwelk 7 beklagden het te breed gelegde beklagden. Bij een uitge- staan, dat een andere beklagde zich aan hetzelfde feit had schuldig ge- maakt, terwijl tegen de negende, be- klagde zodanige aanwijzingen wa- ren, dat zijn schuld vaststond.

Van de bij deze affaire betrokken agenten waren een hoofdagente, die op mede een agent iste klas als getuigen beklagden later als getuigen gehoord en hun verklaringen, alsmede uit die van andere politiebeambten, was op dui- delijke wijze gebleken hoe de situatie gevecht was ontbrand. De meeste be- klagden beriepen zich er op dronken deden. Sommige verklaarden dat zij met stenen en/of met flessen hadden ge- gooid omdat anderen het ook deden. De 17-jarige P. A. C. verschoen met zijn moeder voor de rechter.

# VAUXHALL

A Wederom uit voorraad leverbaar



en wel in de modellen:

- WIJVERN
- VELOX
- CRESTA

Prijzen vanaf Cf. 3.420.— contant

VOOR VERDERE INLICHTINGEN: **ISA SALES & AGENCIES**

STOPPELWEG 32 — TELEFOON 23377

toedraakt strenge vrijheidsstraffen te eisen, weshalve hij voor de beklagde A. R. F. twee jaar en drie maanden re- quireerde, voor I.C. twee jaar en twee maanden en voor de zeven anderen oeklaagden een gevangenisstraf vor- derde van twee jaar, allen met aftrek.

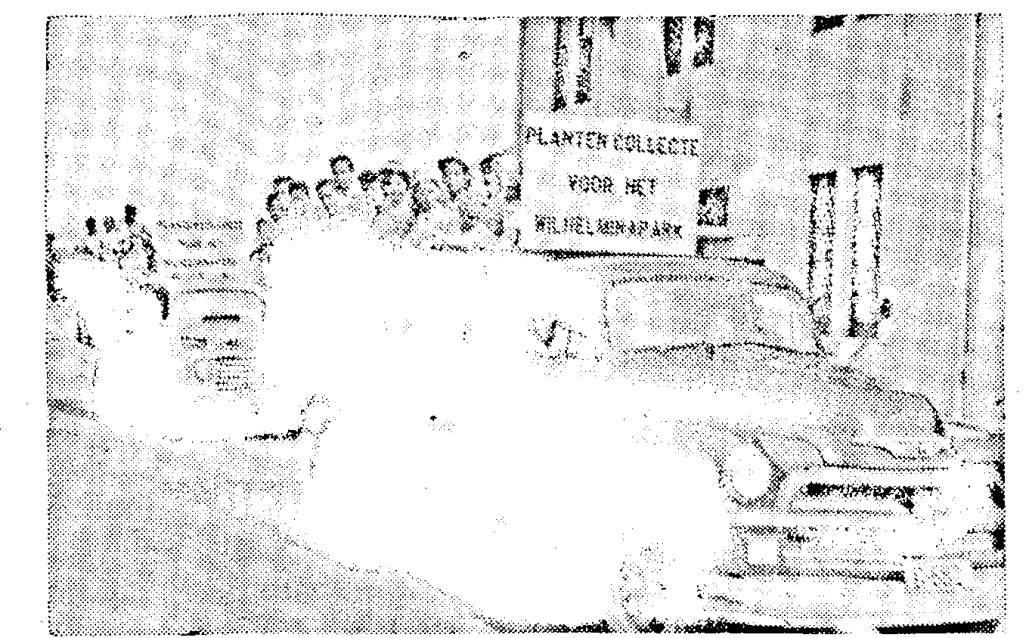
Aan het einde van zijn requisitoir wees Mr. Bouwer er nog op, dat hem geruchten ter ore waren gekomen, dat op of omstreeks Pascu — hij ver- onderstelde dat dit Kerstmis was — van de zijde van de bevolking wil- trachten wraak te nemen. Met klem raadde hij de heethoofden af zulks te doen, daar het nu welletjes was ge- weest. Hij zou bij een dergelijke po- ging overgaan tot het eisen van nog zwaardere straffen.

De verdediging

De heer P.V. Sjiem Fat trad op als raadsman van beklagde S. J. H. en achtte het wettig en overtuigend be- wijis niet geleverd. Van de 300 had men er een tiental ingerekend (de tiende was voor vrije toelating gesteld. Red.) en in hen was het bewijs niet geleverd. Hij kon wel begrijpen, dat de verlei- ding groot was deze jonge mensen nu eens flink te straffen. Daar het be- wijis van schuld niet was geleverd zo- volgens verdediger vrijspraak moeten volgen en vroeg hij dan ook onmidde- lijke vrijheidstelling.

De heer N. E. Henriquez Sr. legde eerst een verklaring af, dat hij niet

(Vervolg op pag. 6)



Padvindsters en Verkenners hebben hun medewerking aangeboden om de plan- ten welke door vele inwoners ter beschikking van het Wilhelmina Park werden gesteld, op te halen. Op bovenstaande foto ziet men beide trucks voor het Touristenbureau.

## De inzameling van planten voor het Park begonnen

Oranjestad. — Donderdagmorgen omstreeks half negen had zich een groepje padvindsters en verkenners verzameld voor het Touristenbureau. De meisjes stonden onder leiding van de dames J. de Cuba en R. Kroot, terwijl de verkenners onder leiding waren van de groepleider Rafael Martini. Op het kantoor werd alereerst bepaald hoe men de wijken zou verdelen en werd het verdere schema bepaald.

De eerste, die een plant voor het park had aangeboden, was de heer W. F. Craane, Wilhelminastraat 36, van de bekende Marine Hardware Store. Daarheen ging een groep padvindsters en verkenners om deze als eerste af te halen. Behalve een prachtige palm,

kwam er een Ficus Elastica, de zg- rubberboom, naar beneden. Deze plant was wel 5 meter lang en een bijzon- dere aanwinst. De verdeling van de stad was eigenlijk zodanig, dat de Wilhelminastraat eerst op een ander tijdstip aan de beurt zou komen, doch daar de heer Craane de eerste was werd hierop een uitzondering gemaakt. Deze truck zou de omgeving van de omgeving van Kloosterweg en L. Sallastraat bestrijken.

De andere truck ging inmiddels naar het huis van de heer Dijs Coronel, di- reeds goede teelaarde ter beschikking had gesteld en nu ook planten wild- geve. Verder zou de omgeving van Socotora door deze groep bewerkt worden.

Op deze trucks was een bord be- zegeld met het opschrift: „Planten: Collectie Wilhelmina Park” en trol met de aardige groep van padvin- dsters en verkenners nogal de aandacht. De heer Bartels liet alle planten na- het park brengen, waar deze onde- ie vertrouwde zorg van de heer Kem- nink werden gesteld. Op eigen initia- tief zonder daar ooit de opdracht vo- e hebben gehad, had de heer Kem- nink enkele jaren geleden reeds aa- le zee kant een lange rij cocospalm- geplant en van dit initiatief heeft me- thans, nu de plannen voor een par- jeffinitief op dit plekje werden uit- gestippeld en urgent werden, dank- vaar gebruik gemaakt. Het inzame- len van planten en het verdere ge- swam van de heer Bartels en de te- ceningen werden door DOW gema- op een schets van de heer Bartels. De inzameling is een succes gewor- den hoewel er slechts een klein dee- van Oranjestad bewerkt kon worden. De medewerking van het publiek buitengewoon groot geweest. Als op- ietse wijze, dank zij de enorme hulp- van padvindsters, verkenners, Over- heid en publiek wordt voortgegaan, is het succes verzekerd.

### Autobelasting

Oranjestad. — Dat er nog vele auto- mobilisten zijn, die hun belasting tweede halfjaar 1955 nog niet betaald hebben, bleek wel uit een opgave van de Ontvanger, dat ongeveer 600 per- sonen niet zijn komen opdagen.

### Lieten de auto staan

Oranjestad. — M. A. kwam aangifte doen, dat men 2 wielen met zo goed als nieuwe buiten- en binnenbanden uit zijn niet afgesloten koffer van zijn auto hadden ontvreemd. Hij had dit reeds enige dagen geleden ontdekt. Zijn auto stond geparkeerd voor zijn woning te Koedabeca.

### Probeerde het maar

Oranjestad. — Op de politiewacht te Savaneta werd assistentie verzocht daar de 22-jarige P. v.d. L. zich van het leven wilde beroven. Op het ku- raal van de fam. v.d. L. aangekomen trof de politie een oom van de jonge- man aan, die met een andere persoon P. v.d. L. op de grond in bedwang hielden. De jongeman was nogal wild, en omdat hij naar sterke drank rook, werd hij meegenomen en ingesloten. Bij nader onderzoek bleek het, dat zoontje aan zijn moeder om geld had gevraagd, doch daar hij dronken was werd hem dit geweigerd. Hij werd toen zo kwaad, dat hij zich wilde ophan- gen aan een dividuim, welke in de koraal stond, doch werd hierin belet door de familieleden. Volgens de moe- der was dit niet de eerste keer dat zulks gebeurd was. Voor een verder onderzoek werd de jongeman later overgegeven aan de doktoren Braat en Brands.

### Ook op Paradera een regalo pa La Reina

Oranjestad. — Ook op Paradera heeft zich een Regalo pa la Reina gevormd, bestaande uit 20 dames. Dit comité is onmiddellijk begonnen met de verkoop van toegangskaarten voor de kinder-modeshow en een koffiemo- gen zal gehouden worden op Pa- radera na de H. Mis morgenochtend.

### Mike Kuiperi vertrokken

Oranjestad. — Hedenmorgen vertrok de heer Mike Kuiperi naar Nederland in verband met zijn studie-opdracht voor Gemeente-administratie.

## Juan Noguera en Roberto Rodriguez gaan tien maanden op kosten van Lago studeren

San Nicolas. — Een ongekende reeks eerste indrukken begon zich op 21 Augustus in een snelle opeenvolging van wederwaardigheden in het leven van twee Arubaanse jongens voor te doen. Het was de dag, dat Juan Noguera en Roberto Rodriguez hun thuis op dit kleine eilandje verlieten om weg naar de Verenigde Staten, waar zij tien maanden gaan studeren en reizen op kosten van de Lago Oil & Transport Co., Ltd. die daarvoor twee studiebeurzen be- schikbaar had gesteld.

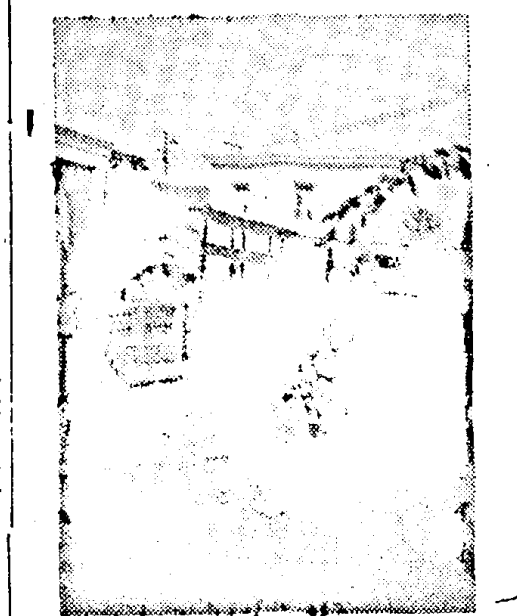
Juan en Roberto zijn het zevende tweetal afgestudeerde jongens van de Lago Ambachtsschool, die door deze dochtermaatschappij van de Standard Oil Co. (N.J.) uitverkoren zijn om hun opleiding aan de middelbare school in Allentown in Pennsylvania voort te zet- ten. Zij werden aangewezen in het ka- der van een plan om de jongeren van het eiland beter met de wereld erbuiten bekend te maken.

Toen zij aan boord van het zilveren KLM-toestel het Dakotavliegveld op Aruba verlieten, was het de eerste keer, dat zij van hun geboorteland af kwamen.

Voor Roberto was het ook de eerste keer, dat hij in een vliegtuig zat. Juan had al eerder ervaring met vliegtuigen. Gedaan, toen hij een vliegtuig maakte met een lid van de Aruba Flying Club, een vereniging die voornamelijk uit van buiten Aruba komende „Lago-employe's” bestaat. De heer William H. Meskill Jr., het hoofd van de Lago Ambachtsschool, ging met de twee jongens mee in het vliegtuig naar Miami.

Het drietal overnachtte in het Co- lumbus Hotel te Miami. Hoewel de jon- gens maar een nacht in Miami bleven begonnen zij zich er toch wel bewust van te worden, dat er vele nieuwe gezichtsvelden en ondervindingen voor hen open lagen. Hun vele eerste erva- ringen werden een lange reeks van be- levenissen, zoals niet alleen voor de eerste een trein aanschouwen, maar er- ook werkelijk instappen in. In een trein van de Seaboard Airline voor een reis van 25 uur naar New York. In deze stad van denderende ondergrondse treinen, hoogoprijzende wolkenkrab- bers en de New York Yankees zullen de jongens in het Abbey Hotel verblij- ven.

Met het Abbey Hotel als hun uit- gangspunt kunnen de twee jongens menig tochtje door de stad maken, voordat zij naar Allentown gaan, wan- neer de school op 6 September begint. Op het programma staat een bezoek van Rockefeller Plaza, waar de Stan- dard Oil Company (N.J.) huist, televi- sieuitzendingen, cinerama, een boot- tocht rond het eiland Manhattan, en ook een baseballwedstrijd tussen de New York Giants en de Red Stockings uit Cincinnati. Dit zijn maar een paar punten. Verder zijn er nog plannen voor zulke uitstapjes als een bezoek aan Montclair in New Jersey, waar de heer en mevrouw W. H. Meskill hen zal ontvangen. Zij zijn de ouders van het hoofd van de Lago Ambachtsschool die de jongens op hun tocht vergezelt. Ook gaan zij nog naar Asbury in



De eerste, die een plant ter beschik- king stelde, was de heer W. F. Craa- ne. Hier ziet men de Verkenner de ongeveer 5 meter lange Ficus Elastica van de heer Craane's woning, Wilhelminastraat 36, op de truck plaatsen. Een der padvindsters steunt de lange plant in het midden.

### C.T.C. OTRABANDA heeft pas ontvangen

een schitterende sortering GOEDKOPE DRINKGLA- ZEN in vele verschillende dessins. Zie verder onze uitgebreide sortering FRIS en DRIEHOEK aardewerk. Ook los verkrijg- baar.

### Verder zojuist ontvangen

ROWENTA strijkijzers, JOHNSON VLOER- en WRIJFWAS, borstels, be- zems, dwielen, emmers, tel- len en vuilnisemmers.

Eerst kijken bij:

**C.T.C. OTRABANDA**  
Roedweg 13  
Tel. 23587

### „ROZENOORD”

Dagelijks verse Snijbloemen. Vakkundige bediening. Grote sortering Aardewerk. Rondweg 49, Dakota, tel. 1637

**„W E S T - E N D”**  
ZATERDAG 7 en 9 P.M. - ZONDAG 10.30 A.M. en 8.30 P.M.

**„CHARGE FOR THE GUNS!”**

Magnificent in color by Technicolor

Into the Valley of Death Rode the Six Hundred!

Paulette starring Jean Pierre GODDARD - AUMONT with Richard Stapley

Story and Screen Play by ROBERT E. KENT - Produced by SAM KATZMAN - Directed by WILLIAM CASTLE

f 1.50 - f 0.90. Kinderen geen toegang.

ZONDAG 4.30 P.M. Einde van de sensationele serie „ZOMBIES OF THE STRATOSPHERE” Judd Holdren - Aline Towne met de laatste 4 episodes vol spanning en avonturen voor groten en kleinen. f 1.00 - f 0.50. — Kind halve prijs.

ZONDAG 6.30 P.M. De ongelooflijke geschiedenis van piloten die hoog in de lucht de dood trotseren. „BATTLE TAXI” (Rescate Aereo) Sterling Hayden - Marshall Thompson. Een prachtige oerspannende realisatie. WIDE SCREEN. f 1.50 - f 0.90. — Kind halve prijs.

MAANDAG 7 en 9 P.M.: „BEAU BRUMMEL”

Eindelijk ook op Curaçao verkrijgbaar:

## Motorola Auto-radio's

Het is ons gelukt de hand te leggen op de vertegenwoordiging van Amerika's meest beroemde auto-Radio's en Electrisc ap- paraten-fabriek MOTOROLA INC.

Meer dan elf miljoen Amerikanen profiteren reeds van deze producten.

ZEGT U DIT NIETS?

Komt eens aan lopen en bewonder deze toestellen.

## Trappenberg Trading Co.

Prinsenstraat 65 - Telf. 11405

Wat uw ogen zien kunnen uw handen maken met een **NECCHI**.

Op aanvraag demonstreren wij ook bij U aan huis!

## NECCHI BU

C. F. MUSKUS & CO. - ELGA N.V. - E. & G. MARTIJN

Heerenstraat 21 Bredestr. 65 Oranjestad  
Showroom Salinja Otrabanda Aruba  
Curaçao Curaçao

## J.P.F.-VERLOTING

Van de verloting van: een naaimachine, een wasmachine en een radio-gramfoon, welke zal plaatsvinden op WOENSDAG, 31 AUGUSTUS a.s. zijn nog enkele loten af f. 1.— verkrijgbaar in Club JPF, Boekhandel Otrabanda en Juwelier Raghunath. Aan de verkoopsters wordt verzocht Maandagavond tussen 7 en 9 uur in de Club te willen komen om af te rekenen.

Het Bestuur.

## Cursus Spaans L.O.

Aanvang der lessen: REPETITIECURSUS VRIJDAG 9 SEPTEMBER 5.30 UUR  
GEVORDERDEN WOENSDAG 14 SEPTEMBER 5.30 UUR  
BEGINNELINGEN MAANDAG 12 SEPTEMBER 5.30 UUR

CURSUSGELD FL. 15.— PER MAAND, BOEKEN INBEGREPEN.

Nieuwe cursisten kunnen zich opgeven vanaf Dinsdag 30 Augustus, dagelijks tussen 5 en 6 u. aan Huize de la Salle, of op de les die gegeven zal worden in het St. Dominicuscollege.

Fr. HENRICUS



## Lady Baden Powell in Canada



De wereldpadvindster Lady Baden Powell maakt kennis met de gidsen en kabouters uit Canada, die haar op het vliegveld Dorval te Montreal, waar zij vanuit Engeland is aangekomen, begroeten. Zij heeft een brandweerwagen bestegen en een brandweerhelm op haar hoofd gezet. Lady Baden Powell was, toen deze foto werd gemaakt, op weg naar de achtste wereldjamboree, die te Niagara, bij het Ontario-meer, werd gehouden en waaraan, zoals men weet, ook een afvaardiging van de Ned. Antillen deelnam.

## CURACAO

### Voetbaltoernooi van de C.B.A.

Willemstad. — Het actieve bestuur van de Central Banda Ariba zal op Zondag 28 Augustus een aanvang maken met haar jaarlijks voetbaltoernooi zowel voor junioren als senioren. Aan de opening zal een defilé voorafgaan met alle deelnemende verenigingen. Een en ander wordt opgeluisterd met pittige muziek.

De verenigingen die op deze dag uitkomen zijn:

Union Curacao — Be Quick; Victory Boys Jr. — Sorpresa Jr.; Bienvenida — Caribbean Boys; Millionarios — Victory Boys; Deportivo St. Rosa — Viceroy Unidos.

### Dansen in Bargesbad

Willemstad. — Zaterdagavond zal wederom in de club "Gouverneur Barge's Bad" aan het Rif gedanst worden en wel op de vrolijke tonen van het conjunto "Estrellas Del Caribe". De toegang is uitsluitend voor de CPIM-CSM Werknemers en hun gezinsleden. Aanvang: 21.00 uur. Deze veelbelovende gezellige avond staat onder leiding van de "Barge's Bad Club-commissie".

### Venezolaanse belangstelling voor "El Curacao"

Willemstad. — "Wij hebben goede zaken gedaan in Venezuela", aldus Norman Chumacero, die, zoals bekend, naar Venezuela is gegaan om te zien in hoeverre er financiële interesse bestaat voor het hotel "El Curacao". Voor het "Hotel El Curacao" bestaat onder onze Venezolaanse vrienden wel belangstelling, aldus de heer Chumacero.

### Olson beleeft moeilijke ogenblikken tegen leger-bokser

San Francisco. — Carl Bobo Olson, wereldkampioen boksen middengewicht heeft gisteravond een van zijn zwaarste gevechten in zijn carrière beleefd. Hij heeft met een zeer kleine puntenoverwinning gewonnen moeten nemen in het gevecht tegen Joey Giambra, een Amerikaanse leger bokser. Het was een gevecht over tien rondes waarbij de titel niet op het spel stond. Eigenlijk was het gevecht een oefening voor Olson in verband met zijn a.s. gevecht tegen Sugar Ray Robinson in November a.s.

De manager van Olson zeide na afloop dat Olson Giambra in Februari, indien Olson zijn titel behoudt, een kans zal geven in een gevecht waarin wel de titel op het spel zal worden gezet.

### Heel gewoon

Willemstad. — Terwijl een agent van politie gisteren een paar jongens in de Langestraat onderhield die op straat aan het voetballen waren, hoorde hij iets achter hem vallen. Toen hij omkeek zag hij een kindje van ongeveer 1 jaar op straat liggen. Even later kwam een iets oudere broer naar buiten, raapte het kindje op en bracht hem naar binnen. De agent die daarna met de moeder van het kleintje sprak, kreeg te horen dat "ma" het helemaal niet zo erg vond en dat het niet de eerste keer is. Het raam waaruit het kindje viel is drie en een half tot vier meter hoog!!!

### Vrouwen-ruzie

Willemstad. — Gisteren werd door bewoners van de Commancetrant gevraagd voor twee vechters juffers. Bij aankomst trof de patrouille twee "dames" aan, genaamd H. en M. die op het punt stonden om elkaar in het haar te vliegen. Het bleek, dat H. in het huis van M. woont en dat zij geen waterleiding in het huis wil zetten en dat de W.C.-afvoer ook niet werkt. Na herhaalde verzoeken om het huis op te knappen is H. naar M. gestapt en toen deze nogmaals weigerde sloeg zij een ruit in, waarop M. met een asbak gooide. De planten van M. werden uit de grond gerukt enz. enz. De politie raadt H. aan zich tot de huurcommissie te wenden.

### Morgen weer een baseball doubleheader op het Rif

Willemstad. — Wij willen de baseball-liefhebbers er aan herinneren, dat morgen de derde Curacaose doubleheader wordt gespeeld tussen het sterke College-eifal Sithec en de altijd voor een verrassing zorgende jongens van Bolivar. Voor Sithec zal Jacinto Martijn, die intussen weer terugkeert is in de Sithec-gelederen, de eerste wedstrijd pitchen. De eerste wedstrijd gaat slechts over 7 innings. Freddy Isenia is de Bolivar-pitcher in de eerste wedstrijd.

De tweede belooft een pitchersduel te worden tussen Sonny Martina van Bolivar en Flou Ayubi van Sithec. Deze zijn de derde en vierde wedstrijden van Bolivar in de playoffs, maar de eerste twee van de Collegemannen, die een grote kans lopen uit de AA-klasse gedward te worden.

Het Bestuur van de Baseball Bond heeft voor een speciale attractie gezorgd, alle schoolkinderen en dames hebben morgen vrij entree. De kinderen kunnen dus morgen van hun laatste vacatiedagen genieten door voor niets twee goede baseball-wedstrijden te aanschouwen.

### Niet aardig!!

Willemstad. — De beheerder van het R.K. Zeemanshuis genaamd L. werd gisteren door drie mannen lastig gevallen. Toen hij hen verzocht zich uit het gebouw te verwijderen, werd hem als antwoord een tand uit zijn mond geslagen en werd hij met een bajonet bedreigd!!

### C.C.C. steunt Toneelgroep „Mascarada“

Willemstad. — Het doet ons bijzonder veel genoegen te kunnen mededelen dat wij uit goede bron hebben vernomen dat het Cultureel Centrum Curacao besloten heeft om de pas opgerichte toneelgroep van E. Pietersz, "Mascarada", welke groep twee maal succesvol heeft opgetreden, te gaan steunen. De "p.w.s" omhoog zal zeker door "Mascarada" bijzonder worden gewaardeerd. Wij hopen spoedig weer een opvoering van deze jonge vereniging te kunnen meemaken.

### Examens voor onderwijzer

Oranjestad. — Voor het examen voor ONDERWIJZER op Aruba gehouden werden 6 kandidaten geëxamineerd, waarvan 3 kandidaten werden afgewezen. Geslaagd zijn de Heren A. G. Burgos, D. O. Ferrol en A. J. Geerlings.

## Zware straffen....

(Vervolg van pag. 5)

tegen eigen overtuiging in zou pleiten. Hij trad op als verdediger van beklagde J. D. Hij hield een uitvoerig pleidooi over het gebruik van sterke drank, vooral te Sta. Cruz en hier moest de bron van de moeilijkheden gezocht worden. De drank, welke al zoveel gezinnen en mensenslevens had verwoest en deze jongelieden in een toestand had gebracht waarin zij niet meer de vrije beschikking over hun wil zouden hebben gehad. Pleiter ging daarna uitvoerig in op de verderfelijke werking van alcoholhoudende dranken in het algemeen en vroeg zich af wat het Gouvernement deed of had gedaan om het drankmisbruik te beteugelen. Z.I. moest daarom het Gouvernement in deze zaak zitten en niet deze jongemensen. De verdediger sprak ten slotte de hoop uit, dat, indien de rechter er toch toe mocht besluiten een vrijheidsstraf toe te passen, dit een voorwaardelijke straf zou zijn met een zeer lange proeftijd onder toezicht van de Reclasserings, want zijn cliënt was een zoon uit een gezin van 11 kinderen en zorgde voor de helft van het inkomen thuis.

Het Openbaar Ministerie onthield zich van repliek, waarna de rechter het verzoek tot onmiddellijke invrijheidstelling afwees en de zaak schorsde tot 21 October a.s., opdat eerst rapporten omtrent de jongelieden en hun familieomstandigheden kunnen worden uitgebracht.

### L.O. Examens

Examen L.O. gehouden op Aruba Augustus 1955.

#### HOOFDFACTE A-GEDEELTE

Geëxamineerd: 6 kandidaten, teruggetrokken: 1, afgewezen 2, geslaagd 3 Mej. F. Poling en de Heren R. R. Henriquez en W. J. M. van Roosmalen.

Aan Mej. F. Polina, die reeds eerder met goed gevolg het examen voor de Hoofdfacte B-geedeelte had afgelegd, werd de akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzeres uitgereikt.

#### HOOFDFACTE B-GEDEELTE:

Geëxamineerd: 7 kandidaten, teruggetrokken: 1, afgewezen 1, geslaagd de dames C. H. Hartog, B.R. Orman en de Heren J. Nathan (Cohen), E. E. Rozenstand en J. E. Sanders.

Aan Mej. C. H. Hartog en de Heren J. Nathan (Cohen) en J.E. Sanders, die reeds eerder met goed gevolg het examen voor de Hoofdfacte A-geedeelte hadden afgelegd, werd de akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer(es) uitgereikt.

#### ENGELS L.O.

Geëxamineerd: 16 kandidaten, teruggetrokken: 5, afgewezen 3, geslaagd de dames Ch. M. Reijke, J. Ruys en M. L. Solagnier en de Heren W. van Alphen, J. E. Cornelissen, Th. Fornara, C.C.F. W. Hollander en G. C. du Puy.

#### FRANS L.O.

Geëxamineerd: 4 kandidaten, teruggetrokken: 1, geslaagd de Heren J. W. H. Bongers, M. J. C. Hendriks en S. J. M. van Rooden.

#### SPAANS L.O.

Geëxamineerd: 16 kandidaten, teruggetrokken: 12, Geslaagd: de dames F. H. M. Damen, M. L. A. Kok-Loke, M. E. Maessen-Reijmers en E. O. Ponson.

### Duur koperwerk

Oranjestad. — Donderdag verscheer aan de wacht te Oranjestad de vrouw J.O.W., die reeds eerder aangifte had gedaan wegens oplichting. Een zeker E.M., een man afkomstig van Porto Rico en schepeling op een der Santaboten, had haar, haar moeder en waarschijnlijk nog een groot aantal andere personen sieraden verkocht, z.a. halskettingen en ringen. In haar bezit waren 17 halskettingen en 8 ringen, alsmede 1 paar oorkingen, waarvoor zij in totaal f. 420.— had betaald. E.M. verkocht deze voor zuiver goud, doch later bleek, dat alles uit koper bestond. De recherche stelt thans een nader onderzoek in.

## LIMACOL

ONMISBAAR IN IEDERE BADKAMER

Limacol is een zeer verfrissend toilet lotion. Na hard werken of na een vermoeiende sport doet een beetje Limacol in het water waarmee U zich gaat verfrissen en U zult direct het verschil merken.

Als U zich lusteloos of slap gevoelt wrijft Uw gezicht met Limacol, doet een beetje onder Uw neus, en zie hoe opgefrist U zich zult voelen. Limacol is onmisbaar in de badkamer daar het voor vele doeleinden gebruikt kan worden, b.v. voor na het scheren als desinfecterend middel, om make-up te verwijderen en na bad bij het kammen. U kunt Limacol nooit waarderen totdat U het geprobeerd hebt. Limacol is „De koelte van een bries in een fles“. Limacol is verkrijgbaar zonder of met Menthol voor meer frisheid.

### LIMACOL

„De koelte van een bries in een fles“.

Een product van Bookers Manufacturing Drug Co. Ltd.

Distr. J.L. Penha & Sons N.V.

### NIJMEGEN (Hatert) Internaat „Titus Brandsma“

Instituut v. Indiv. Onderwijs Dir. A. L. Bevort L.O. U.L.O. Midd.st.dipl.

Voorber. v. toelating tot de vierde klas van een erk. H.B.S. Karakteropvoeding. Sport; Eigen tennisbaan; 3 ha bosterrein. Uitsluitend normale gezonde jongens. Kosten ongeveer f. 2000.— Ned. gld. per jaar. Met zeer goede referenties van de ouders der leerlingen te Curacao.

Adressen hiervoor aan te vragen bij de Heer ALEX SALAS, Bargestraat 34.

## AAMBEIEN

Verzacht en verlicht onmiddellijk, in minder dan DRIE minuten, met de klok er bij, pijn en schijnen, gezwollen tumoren en stop bloedingen. Door onze ten volle gearandeerde complete levenslange Behandelmethode, die 25 Shillings kost: of onderdelen 2 Shillings. Maak slechts een Brits Post-bewijs over of een wissel. Heeft duizenden geholpen zonder operatie of werkverzuim. Behandeling van Verstopping zonder geneesmiddelen, gratis. Adres: Activities, Kingsway (P-221) Delhi-9, India

## GREEP UIT DE RETHED

### CURUM

17.00 Kniderplaatjes 17.15 Aperitief 17.30 Gramophoonplaten 17.45 Cumpleaños Feliz 18.15 Boletín di Noticia 18.30 Nieuws 18.40 Ned. commentaar 18.45 After Dinner 19.00 Kinderprogramma 19.30 Wat de handel biedt, 20.30 Melodie en Rhythme 21.00 Curum Juke-Box. 22.00 Gramofonmuziek 22.15 Nieuws en Sluiting.

Zond. 9.00 Katholieke Kerstdienstuitzending vanuit de R. K. Kerk Pietermaal. 10.00 Zondagmorgennieuws 11.00 Klassiek gramofonplaten 11.30 Protestantse morgenwijding 12.05 Lunchmuziek. 12.30 Nieuws 12.45 Pedro Infante 13.00 Bringen Christ to the Nations 13.15 Sluiting.

15.00 Opra 17.15 Aperitief 17.30 Gramophoonplaten 17.45 Cumpleaños Feliz 18.15 Boletín di Noticia 18.20 Groeten van Antilliaanse jongeren uit Nederland 18.30 Nieuws 18.45 Voor de Protestantse jeugd 19.00 Kinderprogramma 19.10 Gramofonplaten, 19.30 Zuid-Amerikaanse Hit-parade 20.00 Boeken vragen Uw aandacht 20.15 Populair Zondagavond-concert 21.00 De Stem van Amerika 22.00 Canciones Rancheras 22.15 Nieuws en Sluiting.

## AGENDA

WEST-END, ROXY en CINELANDIA zie de advertenties elders in dit blad.

### ARIBE:

„You never can tell“; 18.00 uur; „Gotilla at large“; 20.00 uur. Zond. „African adventure 18.00 uur „Silver lode“; 20.00 uur.

### REX:

„Change of heart“; 20.00 uur: Zond. „Valley of the head hunters“; 18.00. „Mrs Sady Thompson“; 20.00 uur

### ROYAL:

„Rob Roy“; 20.00 uur. Zond. „Bend of the River“; 18.00 uur „Del can-can al mambo“; 20.00 uur

### SUFFISANTHEATER:

„The rear window“; 20.00 uur. Zond. Johnny Dark“; 20.00 uur

### APOTHEKEN:

De nachtdienst der apotheken wordt waargenomen in Otrabanda door Botica Coromoto, Bredestraat 125, tel. 23241; in Punda door Botica Wilhelmina, Hendrikplein 7, tel. 22380.— Verloven voor begrafenissen

Dit week-end is de heer A. M. de Windt, P. L. Jansenstraat 43 tel. 12256 belast met de afgifte van verloven voor begrafenissen.

## VERENIGING VAN GEEMPLOYEEERDEN DER KONINKLIJKE SHELL

Uitnodiging tot het bijwonen van de Jaarlijkse Algemene ledenvergadering te houden op Maandag, 12 September 1955 te 20.00 uur in de grote zaal van Societeit Asiento te Emmastad.

### AGENDA:

1. Opening
2. Notulen
3. Jaarverslag Bestuur, Penningmeester en Kascommissie
4. Décharge Penningmeester en Bestuur
5. Bestuursmededelingen en voorstellen
6. Begroting 1955/1956
7. Voorstellen van leden
8. Rondvraag
9. Uitslag verkiezingen
10. Sluiting.

HET BESTUUR

## Chobolobo

### Hedenavond en Morgenavond

Wederom dansavond

verzorgd door de uitstekende muziek van

## Conjunto Chobolobo

ENTREE GRATIS

Alle recht tot toelating blijft aan ons voorbehouden.

Reservering voor diner tafel

Telf. 23112 PARK HOTEL

of 11815 CHOBOLOBO

## DE JAARLIJKSE GROTE UITVERKOOP

BEGINT OP

DINSDAG a.s.

30 Augustus 10% 31 Augustus 20%  
1 September 30% 2 September 40%  
3 September 40% 5 September 50%  
6 September 50% 7 September 60%

In deze UITVERKOOP vindt U een grote sortering artikelen, o.a.:

Japonnen — Blouses  
Rokken — Pantoffels  
Ondergoed — Nachtpajons  
Brassieres — Steps  
Sportkleding — Handtassen  
Ceintures — Byoutorien  
Corsages — Sjals  
Housecoats — Wollen Twinsten

Wilt U voordelig iets kopen, dan gaat U DINSDAG natuurlijk naar

## EL GLOBO

HEERENSTRAAT



## Emmastad

### Telegram Afdeling:

Van 07.00 — 18.30 kantoor ter 2307.  
Van 27 — 8 18.30 — 29 — 8 07.00 J.  
Kokshoorn tel. 2470 — 2307  
B. g. g. tel. 2400

### Personeel Afdeling:

Vanaf heden 12.00 uur t.m. 'Zat. 3 Sept 12.00 C. L. H. Jonckheer Hoogstraat 32, Willemstad tel. 24060

Bij geen gehoor nadere inlichtingen tel. 2400

### Materialen Afdeling:

J. J. v. Kanten tel. 4326

Geneeskundige Dienst  
Dr. Volker, tel. 4245, b.g.g. tel. 2409  
Weekendwacht Suffisantdorp

Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer C. H. Mason kunnen worden opgebeld onder No. 3086; b. g. g. nadere inl. tel. 2400

### C.S.M.

Rederij:  
P. W. K. Zuiderent tel. 2800  
Zond. G. de Rooy tel. 2076

### Scheepsagentschap:

Van 07.30 — 18.00 kantoor tel. 2406  
Van 27 — 8 08.00 — 08.00 W.  
tel. 2269  
Van 28 — 8 08.00 — 29 — 8 08.00  
R. Engelsman tel. 2304

### Dok Afdeling:

Van 12.30 — 17.30 tel. 2276; J. Th. cussen  
Van 17.30 — 19 — 8 70.30 H. Th. sen tel. 2301

THEATER ASIENTO.  
„The Bridges at To-Ko-Ri.“  
Geen kinderen beneden de 12 jaar.  
„Indiscreet of an American“  
Toegang boven de 12 jaar

### Venezuela is dol op Kaas

's-Gravenhage. — Door zijn uitstekende kwaliteit is Nederland de grootste leverancier van kaas aan Venezuela, aldus de Canadese minister van landbouw, Laughton, in een artikel in het tijdschrift „Foreign Trade“ van de Amerikaanse Kaas-importers in Venezuela van 1954. Nederland 6.425.000 pond, Italië 2.536.000 pond, Denemarken 400.000 pond, Canada 300.000 pond en andere landen 500.000 pond.

## ERIC DE NOORMAN: De jacht op het zwaard



Met saamgeknepen lippen zwerft Erwin doelloos door de witte wereld. De hoop, dat hij zijn vader nog ooit zal terugvinden in dit vijandige, onmetelijke land, heeft hij reeds lang laten varen. In doffe berusting scharelt de knaap voor door de gierende sneeuwstorm. Een Noorman versaat nimmer. De bassende blaf van een hond hem verstarren. Als hij zich moeilijk omwendt, ziet hij door de sneeuw de zwarte schaduw van Wolf recht op zich toespellen, en het volgende ogenblik voelt hij twee sterke armen om zijn schouders. „Mijn zoon...“ is alles wat de Noorman zegt, doch het klinkt Erwin moeier in de oren dan het schoonste gezang. „Vertel mij wat er gebeurd is“ zegt Eric zachtjes. En terwijl de storm als een onaardig melodie Erwin's woorden begeleidt, luisteren de mannen verbijdd naar het heldhaftig relaas van Thorkell's laatste strijd. „Er waren er negen, Fadir. Negen tegen één. Maar Thorkill doodde er zes, vóór hij gewond werd. Toen waren zijn pijlen op Thorkell nam zijn zwaard en beval mij te vluchten, maar ik kon hem toch niet in de steek laten, hè Fadir? Toen heb ik met mijn boog Thorkell geholpen. Hij was groot en vreselijk om te zien en hij verloor er twee, de derde vluchtte.

Dat was het einde van het gevecht. Toen zijn wij verder gelopen. Ik wist niet, hoe erg Thorkell gewond was. Hij liep en hield poos door en toen viel hij opeens. Ik — ik ben bij hem gebleven, tot hij... tot hij dood was. En toen werd ik zo bang en ben hard weggevloden. Dat is laf van mij“. „Hij was een groot en dapper man“, mompelt Eric ontroerd.

Dan gliden zijn blikken langs het schamele troepje mannen, de enigen, die hem gebleven zijn van de trotse schare krijgers. En even maakt een doffe wanhoop zich van hem meester. Staat hun allen niet vroeg of laat het lot van Yark, van Thorkell, van Kotill en Egill en Harald te wachten?

Doch met een ruk heft hij het hoofd. „Nee! Hun offers mogen niet vergeefs zijn“, zegt hij. „Meer dan ooit rust nu op ons de plicht, de taak te volbrengen waarvoor zij stierven. Komt mannen!“ Even later zweoet het kleine troepje verder. Geheel achteraan strompelt Halfra. Slechts hij merkt, dat de afstand tusen hem en de anderen voortdurend groter wordt.

Plotseling wankelt de trouwe kerel en terwijl de gestalten van Orm zich langzaam in de witte nevels oplost, ziet Halfra zonder geluid te geven in elkaar.